The Canadian
Red Cross
Society

ANNUAL REPORT
1991–1992

93-02572/

PROTECTING THE RED CROSS EMBLEM

" had a spring wagon drawn by two horses in which we carried the stretchers and other medical equipment. To distinguish it from ordinary transport, I made a flag of factory cotton and sewed on it a Geneva Red Cross."

George Sterling Ryerson, MD
Major-General, Canadian Army Medical Services
Founder of The Canadian Red Cross Society

That flag used during the North-West Rebellion in 1885 is replicated on this year's Annual Report. In January, another red cross flag flew from the stern of the Rodos II bringing supplies to civilians in the beseiged city of Dubrovnik in Croatia. A Canadian delegate was on board.

The red cross on a white background is not a symbol of first aid but a universal symbol of protection and neutrality in time of war. Countries, signatories to the Geneva Conventions, are bound to respect the red cross emblem which protects the wounded, the sick, those who come to their assistance, and the medical equipment, buildings and vehicles they use during time of war.

RESPONDING TO NEED

No matter how much the world changes, one thing remains constant – millions of victims are born each year of disasters and man-made conflicts, and rely on the responsive actions and assistance of the Red Cross.

1920/21

Interior photos of Junior Red Cross buttons (1921-1983) from the collection of the National Office of the Canadian Red Cross.

The Canadian Red Cross Society has always been committed to helping people in need – alleviating human suffering wherever it is found, and acting to protect life, health and respect for the human being.

The Red Cross remains a significant humanitarian force in the world. In Canada, there are 2.5 million Red Cross volunteers who give of their time, money and blood. But we cannot do our job alone. The Canadian Red Cross Society must rely more than ever on all Canadians to be responsive in both their financial commitment and their volunteer support of time and talent.

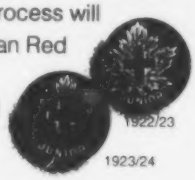
1921/22

CONTENTS

President's Message	**2**
Secretary General's Message	**3**
International Services	**4**
Blood Services	**12**
Field Services	**18**
Facts At A Glance	**24**
Awards	**25**
Honorary Officers	**26**
Divisions	**27**
The Honor Roll	**28**
Treasurer's Report	**29**
Financial Section	**30**

PRESIDENT'S MESSAGE

Although 1991 saw the official end to the Gulf War and many long-standing civil wars – including Cambodia, Afghanistan and Ethiopia – the healing process will take many years. That is why the Canadian Red Cross decided to continue its Victims of War Campaign, so that the public should not forget...and so that we can keep bringing help.



The devastating civil war in former Yugoslavia has left the largest number of displaced persons in Europe since the Second World War. In November, the Canadian Red Cross sent nearly $1 million worth of emergency relief and medical supplies to help civilians in Croatia and Serbia.

Since November, $6 million has been channelled through our Society to provide urgently needed medicines and medical supplies to millions of people at high risk in the former Soviet Union.

It is impossible not to be moved by the plight of these innocent victims. In both cases, we thank the federal government which provided the funds on behalf of all Canadians.

The Canadian Red Cross had the pleasure of hosting the XIVth Interamerican Red Cross Conference, with 32 National Societies from the Americas, as well as numerous International Red Cross/Red Crescent observers. It was a tremendous opportunity for sharing and learning from each other.

A once-in-a-lifetime experience for many of us was the visit of Her Royal Highness, The Princess of Wales, Patron of Red Cross Youth in Canada, to participate in a special young volunteer event.

In November, a Canadian Red Cross delegation was sent to the 26th International Conference of the Red Cross and Red Crescent in Budapest, Hungary. Many important issues, including a Canadian Red Cross resolution on the global fight against AIDS, were brought forward in meetings. Our Society was part of a group that supported a resolution to form a study group on the future organization of the International Red Cross and Red Crescent Movement. It has long been our Society's position that the movement should evolve and become even more unified – to serve in the best interests of the victims.

Every day in Canada, the Red Cross must collect some 5,000 units of blood from volunteer donors to supply more than 900 hospitals. There is a crisis in health care funding and budget cutbacks, but we must respond.

A big challenge is not to lose sight of our true purpose. We exist to help people, and all our planning and administration is simply to support that objective. I feel very strongly that we must renew our commitment to helping people in need, wherever that might be.

I would like to thank Bob Hemming who ended his term as President in September, 1991. Thanks to the thousands of volunteers who donate their time, money and blood to the Red Cross. Also, thanks to George Weber and his staff. And a special mention of thanks to the people in our Blood Centres who are facing the new financial reality and are telling us that they can do it.

Jon F. Turpin

SECRETARY GENERAL'S MESSAGE

1991–1992 was a year of major international upheaval. The old world order came toppling down, only to be replaced by what some term the new world "disorder". Civil war in Yugoslavia, and political instability and economic hardship in the former Soviet Union continue to create even more victims – in need of Red Cross help.

The dramatic events unfolding in Eastern Europe overshadowed the immense human tragedy developing on the African continent, where the world's greatest humanitarian needs lie today. Over 30 million people in Africa are threatened by food shortages in 1992. This figure is staggering.

We must continue to carry the torch of hope to these people. The Canadian Red Cross is supporting several development projects in Africa which target specific community needs. These programs offer a glimmer of hope that someday we will fracture the vicious cycle of suffering which, today, seems to have no end.

1925/26

In this new world disorder, the Canadian Red Cross has a clear focus: it is, and will remain, on the victim. We will continue to play a critical role in bringing protection and assistance to victims of armed conflict and natural disasters. Our goal is to reduce the vulnerability of individuals and communities and to help make the world a safer and more humane place for all.

One of the very effective ways we help is through our international delegate program. Last year, our Society had 58 delegates working in 22 countries around the world, providing medical and relief assistance. We had two Chief Delegates, in Ethiopia and Bangladesh, and one head of a sub-delegation in Angola.

1926/27

Notwithstanding the importance of our international initiatives, at the same time, we cannot neglect needs at home.

In Canada, the Society's greatest challenge lies within the health care system – as the sole agency entrusted to operate a national blood program. Regardless of funding restraints, the Red Cross will continue to provide a safe and adequate supply of blood and blood products. That is not negotiable.

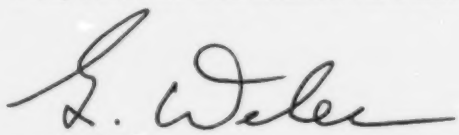
But we also have a leadership role to play in the research and development of new products and technologies that will carry the blood transfusion service in Canada into the 21st century.

As an organization that depends on public support, we cannot afford to rest on our laurels. The Society is just one of more than 66,000 registered charities in Canada, many of them highly sophisticated in their fund-raising methods.

As we move through the 1990s, the successful organizations will be those that can respond most effectively to ever-growing public needs, returning full value for donated monies.

To this end, the Society has commissioned an operational review to further improve service and product delivery, so that we are an even more effective and responsive organization in the future.

I encourage you to read this Annual Report and as you do so, please keep in mind that none of the accomplishments of this past year would have been possible without the day-to-day dedication of our volunteers and staff.



George Weber

INTERNATIONAL SERVICES

The primary function of the International Services department is to respond in a timely and efficient manner to international appeals for funds, goods and services from both the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (Federation) and the International Committee of the Red Cross (ICRC). In most cases, funds are raised from the federal and provincial governments as well as from the Canadian public. The department also acts as the liaison with Canadian embassies or high commissions abroad, foreign embassies in Canada, inter-governmental agencies and international organizations.

International Disaster Relief

Federation photo

A Chinese Red Cross worker wades into a flooded street with medical supplies.

The year 1991–1992 was exceptional for both the Federation and the ICRC. As the war in the Persian Gulf subsided, international attention focused on the plight of the hundreds of thousands of displaced people in the area. The Canadian Red Cross Society responded vigorously to appeals launched by the ICRC and the Federation for the Kurdish refugees and others. By the end of the fiscal year, the Society had transferred funds and goods in the amount of over $8 million.

1927/28

Many parts of the African continent continue to be plagued by outbreaks of violence and, in some instances, fierce fighting. This situation, combined with weak economies, has placed a great number of African peoples in a more vulnerable position than at any other time in this century. Disease and natural disasters add to this precarious situation. The Society channelled approximately $6 million to the ICRC to assist the victims of conflicts and over $1.2 million in response to Federation appeals for victims of drought, refugees and displaced persons.

Federation photo

$3.7 million was raised in Canada to help victims of the floods in China.

Radical political changes that have swept across Eastern Europe have also brought with them outbreaks of violence. The Society has transferred funds and goods, raised from the federal and provincial governments and the public, in the amount of over $1 million for the victims of these conflicts.

Many natural disasters of great magnitude occurred during the past year. A severe cyclone slammed the Bangladesh coast in April, leaving in its wake a death toll of 138,000 and over one million affected. The Canadian Red Cross Society responded by channelling some $1.9 million to the Bangladesh Red Crescent.

1928/29

1929/30

During the months of May and June, torrential rains, typhoons and floods occurred in 18 Chinese provinces. Anhui and Jingsu were the worst affected. A total of 1,270 deaths and several thousand injuries were reported. Crops and homes were destroyed, leaving over one million vulnerable. The Society assumed a leading role in raising $3.7 million for this relief effort.

In June, the violent eruption of Mt. Pinatubo in the Philippines and subsequent typhoons left thousands of families homeless in an area 80 kilometers from the capital city of Manila. The Society responded to the Federation appeal by channelling $200,000 to the Philippines Red Cross.

Previous Page: Eucalyptus trees flourish in a Uganda reforestation project supported by the Canadian Red Cross.

In March, a massive earthquake shook parts of Eastern Turkey. The epicentre was the city of Erzincan, where close to 500 perished and over 100,000 were left homeless. The Society responded quickly and, with the assistance of the Canadian Armed Forces, airlifted 789 winterized tents to the quake site. Including the tents, a total of $302,000 was raised.

Federation photo

Tents arrive for victims of the devastating earthquake in Erzincan, Turkey.

Solidarity Assistance Program

1930/31

The political and economic crisis of historic proportions that rapidly evolved during 1991 in the former Soviet Union presented an enormous challenge to the Federation to meet the needs of those most vulnerable in a population of over 285 million.

In April 1991, the Federation conducted a detailed needs assessment in various regions, discovering a severe shortage of basic medicines and medical supplies. The Federation responded with a global Solidarity Assistance Program to provide urgently needed medicines and supplies to those particularly at risk – sick children, expectant mothers and the elderly.

In the fall of 1991, the Society embarked on a massive landmark relief effort with the assistance of the Canadian government. In November 1991, the Federation established a permanent delegation in Moscow to assist in needs assessments and in the co-ordination and distribution of international humanitarian aid. A Canadian Red Cross delegate based in Moscow was the relief administrator responsible for overseeing Canadian humanitarian aid. In January 1992, the Federation expanded its Solidarity Assistance Program with an appeal for $52.7 million to benefit some 10 million vulnerable people over the next 12 months.

1931/32

1932/33

Since November 1991, the Canadian government has contributed a total of $6 million to The Canadian Red Cross Society for urgent humanitarian assistance to Russia, Ukraine, Armenia, the Nagorno-Karabakh region of Azerbaijan, and the Baltic States.

Canadian Red Cross photo

One of 24 Canadian Red Cross relief flights arrives in the former Soviet Union with much needed medicines.

The Canadian Red Cross Society purchased over 360 tonnes of basic medicines and medical supplies to help over one million patients, and with the assistance of the Department of National Defence, warehoused, assembled, packaged and airlifted 24 planeloads from Canadian Forces Base Trenton to 12 different distribution points. Red Cross delegates from across Canada were a vital element in this operation, accompanying the relief goods

Federation photo

Dr. Sandra Allaire of Calgary was one of a team treating Kurdish refugees on the Iraq-Turkey border.

to ensure they were handed over to Red Cross officials at the destination airports, and supervising the loading and unloading operations.

Delegate Program

The Society sent 58 relief and medical delegates to International Red Cross and Red Crescent operations during the course of the past year. Twenty-five delegates were sent to operations in Armenia, Turkey, Kuwait, Sudan, Ethiopia, Yugoslavia, Kenya, Pakistan, Cambodia, South Sudan and Somalia. Canadians headed delegations in Bangladesh and Ethiopia and one sub-delegation in Angola. These missions were funded by the Canadian International Development Agency, through funds raised or designated by the Society and Canadian associations. Two delegates' missions were financed by the provincial governments of New Brunswick and Québec.

1933/34

1934/35

International Development

Long-term development, including disaster preparedness activities, takes on an increasingly important role in addressing the root cause of poverty. Particular priority is given to structural development assistance of the National Red Cross and Red Crescent Societies in countries which have relatively large vulnerable population groups. The greatest hardships and needs continue to be on the African continent, and this is where The Canadian Red Cross Society focuses most of its long-term development.

Canadian Red Cross photo

An Angolan girl receives supplementary feeding through a Canadian Red Cross funded PHC program.

The Society, in co-operation with matching funding agencies, such as the Canadian International Development Agency, the Canadian Public Health Association and Partnership Africa Canada, continued to support several primary health care activities in Zimbabwe, Uganda, Kenya, Angola, Mozambique, Ghana and the Philippines. These health care programs include:

- the training of village health workers and birth attendants
- mother and child care
- nutrition
- sanitation and the construction of wells and toilets
- immunization against seven childhood diseases
- oral rehydration therapy
- first aid training, and
- AIDS prevention.

The total contribution towards development activities during the year was $929,000. In addition to the long-term primary health care activities, the Society helped countries with various forms of development assistance with a particular emphasis on human resources development activities. The Society, in keeping with its commitment to the role of women in the International Red Cross and Red Crescent Movement, the AIDS pandemic and the Federation's strategy for the 1990s, continued its support of these important global programs.

Canadian Red Cross photo

Medical examinations, immunizations, health education and counsellingare provided at this Red Cross clinic in Angola.

Tracing and Reunion

As part of a vast network of Red Cross and Red Crescent Societies around the world, The Canadian Red Cross Society offers a tracing and reunion service to help Canadians anxious for news of immediate family members with whom contact has been lost as a result of conflict or disaster. Similarly, individuals in other countries can place inquiries to find relatives in Canada through their own Society.

Canadian Red Cross photo

Clinics sponsored by the Canadian Red Cross are often the only form of health care in remote parts of Uganda.

One of the most important services is family messages. Messages are forwarded to family members through the Red Cross when mail services and other lines of communication have been suspended temporarily because of war, internal disturbances or disaster. Messages can also be sent to war wounded, prisoners of war and detainees.

Due to the situation in Somalia, the tracing service handled 2,188 family messages for this country. During 1991–1992 the Society's tracing and reunion service handled 6,097 cases and successfully re-united 516 families.

1936-37

1937-38

International Humanitarian Law

The dissemination of information on International Humanitarian Law (IHL) is primarily the responsibility of governments who have ratified the Geneva Conventions of 1949 and the Protocols of 1977. The Canadian government ratified the Conventions in 1965 and the Protocols in 1991. The Canadian Red Cross Society, as an auxiliary to the Canadian government, has the duty to assist in IHL activities with specific target groups, including the legal and academic communities in Canada.

International Services, in co-operation with the Faculty of Law at the University of Ottawa, co-hosted an IHL seminar during the past year for students, lawyers, Red Cross volunteers and staff, and other professionals. The seminar

covered several topics – including the law of armed conflict, the status of prisoners of war, and the protection of civilian populations in armed conflicts. The seminar was sponsored by the Department of Justice of Canada, The Ministry of Justice of the Province of Québec, The Ontario Law Foundation, The Canadian Institute for International Peace and Security, and The Canadian Red Cross Society.

International Relations

The National Office of The Canadian Red Cross Society received 78 visitors to Canada during the year. These included representatives from the Federation, the ICRC, and the National Societies of Jamaica, Spain, Great Britain, the Republic of Korea, the Philippines, Saudi Arabia, Latvia, Chile, Turkey and Austria.

The Society was particularly honored by the visit of Her Royal Highness, The Princess of Wales, which took place on October 29, 1991. Her Royal Highness is the Patron of Red Cross Youth in Canada.

1938/39

Senior representatives of The Canadian Red Cross Society also participated in a number of international Red Cross and Red Crescent meetings and conferences held in Geneva, Budapest, and San Diego.

Canadian Red Cross photo

Delegates from 32 Red Cross Societies attended the XIVth Interamerican Conference in Ottawa.

Library Information Services Network

A new computerized Library Information Services Network at the International Federation in Geneva is under development to provide management with a responsive and comprehensive database of information on Red Cross and Red Crescent expertise, activities, programs and other areas of humanitarian assistance. This $2 million, three-year project is being supported with financial assistance from the government of Canada.

1939/40

Interamerican Red Cross Conference

The XIVth Interamerican Conference hosted by the Society in Ottawa in June, 1991, provided an opportunity for representatives from the Red Cross Societies in the Americas region to meet and discuss matters of mutual interest and to prepare for the International Conference scheduled later in the year. The Interamerican Conference was attended by 102 delegates from 32 countries, as well as 40 observers from 16 countries. Delegates addressed constitutional issues and participated in workshops on fund-raising, the role of women in development and in the Movement, youth and development, AIDS, dissemination of information on International Humanitarian Law, and the U.N. International Decade for Natural Disaster Reduction initiatives.

CANADIAN GOVERNMENT CONTRIBUTIONS TO INTERNATIONAL SERVICES

April 1, 1991 to March 31, 1992 (In Canadian dollars)

CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY (CIDA)

Location	Description	Federation	ICRC	Society	Total
1. DISASTER RELIEF					
(International Humanitarian Assistance Division)					
Afghanistan	Conflict		$ 500,000		
Africa	Conflict		1,500,000		
Angola	Conflict		400,000		
Bangladesh	Cyclone Victims	$ 650,000			
	Refugees	175,000			
Benin	Floods	25,000			
Cambodia	Floods	50,000			
	Conflict		750,000		
Cambodia/Thailand	Conflict		250,000		
Cameroon/Chad/Nigeria	Cholera	50,000			
Caribbean	Tracing Workshop	10,000			
China	Floods	100,000			
Costa Rica/Panama	Earthquake	100,000			
East Timor	Conflict		150,000		
El Salvador	Conflict		200,000		
Ethiopia	Drought/Airlift	156,400		$ 143,600	
	Rehabilitation		1,000,000		
	Conflict		300,000		
Federation (Geneva)	Library Information			22,500	
	Services Network	470,000		30,000	
Haiti	Support to	200,000			
	National Society	200,000			
Horn of Africa	Refugees & Displaced	250,000			
Kenya	Assistance	50,000			
Liberia	Displaced	60,000			
	Conflict		500,000		
Lebanon	Conflict		500,000		
Malawi	Refugees	300,000			
Middle East	Refugees/Iran	500,000			
	Refugees/Iran	1,500,000			
	Refugees/Iran	250,000			
	Refugees/Turkey	250,000			
	Refugees/Airlift/Turkey	500,000		1,500,000	
	Displaced Persons & Refugees/Iran		1,500,000		
Mozambique	Conflict		500,000		
Peru	Conflict		300,000		
Pakistan	Conflict		550,000		
Philippines	Volcano	50,000			
	Floods	50,000			
Rwanda	Conflict		100,000		
Somalia	Conflict		1,000,000		
Sri Lanka	Displaced Persons	50,000			
	Conflict		700,000		
Sudan	Drought	150,000			
	Conflict		750,000		
Thailand	Conflict		500,000		
Turkey	Earthquake/Airlift			350,000	
Vietnam	Floods	50,000			
Western Samoa	Cyclone	30,000			
Zaire	Conflict		50,000		
(Africa & Middle East Branch)					
Somalia	Food Aid			3,499,000	
Total Disaster Relief		$ 6,226,400	$ 12,000,000	$ 5,545,100	$ 23,771,500

Location	Description	Federation	ICRC	Society	Total
2. DEVELOPMENT (Non-Governmental Organizations Division)					
Angola	Primary Health Care	$ 6,000			
	Primary Health Care	84,000			
Kenya	Primary Health Care	50,000		$ 3,000	
Mozambique	First Aid & Health	4,000			
	First Aid & Health	71,000			
Philippines	Primary Health Care	2,875			
	Primary Health Care	48,000			
Uganda	Primary Health Care	30,000			
	Primary Health Care	5,000			
	Primary Health Care	55,000			
Zimbabwe	Primary Health Care	102,180			
Total Development		$ 458,055		$ 3,000	$ 461,055
3. DELEGATES (International Humanitarian Assistance Division)					
	International Relief Operations			$ 450,000	
	Delegate Training			25,000	
	Monitoring/Reporting			25,000	
Total Delegates				$ 500,000	$ 500,000
4. INTERNATIONAL EDUCATION (Public Participation Program)				$ 333,187	
Total International Education				$ 333,187	$ 333,187
Total CIDA Contributions		**$ 6,684,455**	**$ 12,000,000**	**$ 6,381,287**	**$ 25,065,742**

EXTERNAL AFFAIRS

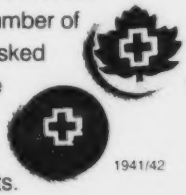
Location	Description	Federation	ICRC	Society	Total
1. DISASTER RELIEF (Task Force on Central and Eastern Europe)					
USSR	Solidarity Assistance Project	$ 105,000	$ 250,000	$ 5,645,000	
(Central & Eastern Europe)					
Hungary	Refugees	100,000	150,000		
Yugoslavia	Conflict		187,500		
			62,500		
	Airlift			750,000	
Total External Affairs Contributions		**$ 205,000**	**$ 650,000**	**$ 6,395,000**	**$ 7,250,000**
Total Canadian Government Contributions		**$ 6,889,455**	**$ 12,650,000**	**$ 12,776,287**	**$ 32,315,742**

BLOOD SERVICES

he Canadian Red Cross Society today continues to maintain a world-class blood transfusion service responsive to the needs of Canadians. In co-operation with the provinces and territories through the auspices of the Canadian Blood Agency, more than 20 different blood products and other specialized services are delivered to approximately 900 Canadian hospitals by the 17 Blood Centres located across Canada. These Centres are supported by the Society's National Office and the National Reference Laboratory in Ottawa.

History of Blood Services

During the Second World War, The Canadian Red Cross Society, like many National Red Cross Societies, collected blood from volunteer donors to supply its armed forces with dried plasma. At the end of the war, a number of hospitals and provincial ministries of health asked the Society to continue to provide this service in order to meet the growing needs of the Canadian military, veterans' institutions and civilian hospitals for blood and blood products.



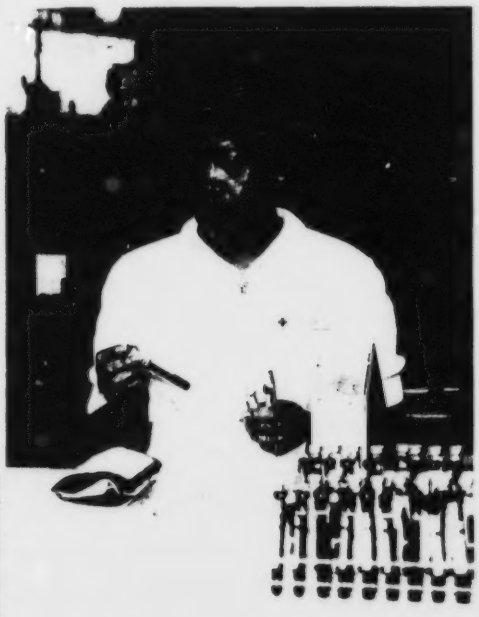
By 1947, The Canadian Red Cross Society had established the first provincial Blood Services Centre in British Columbia. The service was expanded provincially over the years, and by 1961, with the establishment of the Blood Centre in Québec City, the provincial implementation of a national Blood Program was complete. This implementation ensured that every patient needing transfusion in a Canadian hospital would receive adequate therapy, regardless of ability to pay or to replace the blood received.

Canadian Red Cross photo

Blood samples are rigorously tested for transmissible disease markers.

Previous Page: DNA is prepared for genetic typing of bone marrow samples. Since 1988, 61 transplant patients have received bone marrow from Canadian donors.

The growth in the number of products available and the increased demand for services since the inception of the national Blood Program have changed its very nature and scope. In response to the needs of Canadians, Blood Services has expanded from a limited mandate of collecting and distributing blood, mostly in the form of whole blood, to becoming a world-class scientific organization of a truly national character responsible for the development, preparation and processing of more than 20 different blood products. Specialized services such as HLA typing and tissue typing tray production, prenatal testing, frozen blood services, and the Unrelated Bone Marrow Donor Registry are provided today.


Canadian Red Cross photo

A clinic assistant checks specimen numbers against unit of blood numbers.

Safety of the Blood Supply

The provision of a safe and adequate supply of blood and blood products has always been of paramount concern to the Red Cross. In a continuing effort to provide the safest blood supply possible, new tests for the Human Immunodeficiency Virus (HIV) and for Hepatitis C were evaluated and a program for their introduction was formulated. The

courtesy Ottawa Centre

Some 5,000 units of blood are required daily to supply Canadian hospitals.

test for HIV will now incorporate the detection of the two major variants of HIV, namely HIV-1 and HIV-2. Although the prevalence of HIV-2 is very low in North America, the combination test for HIV-1/2 not only screens for HIV-2, but has shown indications of an improved sensitivity for HIV-1. Conversion in all Blood Centres to a more sensitive second generation test for Hepatitis C, with the HIV-1/2 combination test, will be completed in 1992.

1948/49

1946/47

Unrelated Bone Marrow Donor Registry

1947/48

Although an estimated 600 Canadians suffering from leukemia and other diseases associated with bone marrow function are candidates for a life-saving bone marrow transplant, only 30 to 40 per cent will have compatible family members as donors. The once remote chance of finding a compatible donor outside the immediate family improved significantly with the establishment of the Canadian Red Cross Unrelated Bone Marrow Donor Registry in 1988. A total of 143 unrelated bone marrow transplants have been performed in Canada since the creation of the Registry; 61 of these transplant recipients received bone marrow from Canadian donors.

At the end of 1991–1992, the Registry had 31,586 potential bone marrow donors on file, with access to 750,000 other donors world-wide. International activity has increased over the past year, with more samples from Canadian donors being requested for additional genetic testing. Efforts have been made to increase the ethnic diversity of the Registry and specific recruitment campaigns have been developed to include a number of ethnic groups.

Research and Development

The Canadian Red Cross Society is committed to providing an environment in which basic research, applied research and their eventual application in clinical and industrial practice can be undertaken. This research is carried out in co-operation with Canadian academic, clinical and commercial operations for the eventual benefit of the Canadian health care system.

Research priorities include detection of diseases transmissible by blood, the safety of the blood supply, and evaluation of the quality and safety of blood components, most notably platelets and coagulation factor products – especially Factor VIII. In addition, research is focused on haematopoietic growth factors, moderating the use of blood products and the production of new monoclonal blood group reagents.

Typically, manufacturers of biologicals allocate between 10 and 15 per cent of their budget to research and development. As the largest manufacturer of biologicals in Canada, the Canadian Red Cross is committed to increasing the level of funding available for R&D in order to provide Canadians with advanced knowledge in transfusion medicine. Working towards this goal, it was resolved at the Society's 1991 Annual Meeting to look into the establishment of an R&D Fund with an initial goal of $1 million, for the purpose of funding additional research and development opportunities within the Canadian Blood Program.

Canadian Red Cross photo

HLA typing trays are used by hospitals to match tissue for bone marrow transplants.

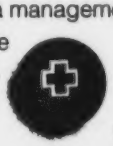
courtesy Hamilton Centre

Plasma, collected using an autopheresis C machine, is used for a variety of treatments, from fluid replacement to burn and shock therapy.

Computerized Information System for Centre Operations (CISCO)

1949/50

Over the course of the 1991–1992 fiscal year Blood Services, in co-operation with Edmonton Telecommunications (ETCOM), completed the analysis and design phases for the development of CISCO. This blood information system was designed by the Canadian Red Cross Blood Services staff to meet the data management needs of the Blood Centres, and to facilitate the planning, management and overall efficiency of the Blood Program in Canada.



1950/51

courtesy Saint John Centre

Blood is transported in a refrigerated truck from a mobile clinic to the Centre laboratory.

When implemented, CISCO will be a nationally networked database supporting both official languages. In addition to tracking donor history information, CISCO will support all Blood Centre operations, including the recruitment of donors, scheduling of clinics, collection of blood at clinics, processing units, tracking test results, labelling components, issuing products and tracking product inventory on-line.

1951/52

Plasma Self-Sufficiency

Blood Services continues to strive towards self-sufficiency in plasma for fractionation. In 1991–1992 the Blood Program achieved 79 per cent of the goal established for plasma levels. Automated plasmapheresis collections continued to grow with a 14 per cent increase in overall collections over the previous year, while plasma recovered from whole blood donations also increased by nine per cent over the previous year.

1952/53

Canadian Plasma Fractionation Plant

The Canadian Red Cross Society believes that Canada should establish and operate a plasma fractionation plant. In the absence of a Canadian facility, plasma collected by Blood Services is shipped to the United States for processing into plasma fractionation products. A Canadian fractionation plant would provide greater security of supply and self-sufficiency in plasma fractionation products at significantly reduced costs. If the proposal for a Canadian plant is accepted, it would result in a fully integrated, Canadian Blood Program with a more efficient and effective use of volunteer blood resources.

Funding Agency

The Canadian Blood Agency was incorporated in April, 1991 and became operational in October, 1991. This agency replaces the former Canadian Blood Committee and is comprised of representatives of the provincial and territorial ministries of health.

BLOOD CENTRES

The Canadian Red Cross Society supplies blood and blood products to Canadian hospitals through its Blood Centres. The service is free of charge to patients. The provinces and territories, formerly through the Canadian Blood Committee and now through the Canadian Blood Agency, fund the Society for 100 per cent of the technical portion of Blood Services, and 80 per cent of Blood Donor Recruitment.

The Centres perform some or all of the following functions: screening blood donors; collecting whole blood and blood components; testing and storing blood and blood products; issuing blood and blood products to 906 hospitals in Canada; and providing general advice to physicians on transfusion medicine practice. In addition, active research programs are carried out in many Centres.

1953/54

The Medical Directors are responsible for the overall operations of the Centres and report to the National Director, Blood Services.

Vancouver Blood Centre
4750 Oak Street
Vancouver, British Columbia
V6H 2N9
Acting Medical Director
Louis D. Wadsworth, MB, ChB, FRCP(C), FRCPath

Edmonton Blood Centre
8249 - 114th Street
Edmonton, Alberta
T6G 2R8
Medical Director
Robert Turner, MD, FRCP(C)

Calgary Blood Centre
737-13th Avenue Southwest
Calgary, Alberta
T2R 1J1
Medical Director
Sandra Allaire, MD, MCFP(EM)

Saskatoon Blood Centre
325 - 20th Street East
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 0A9
Medical Director
J. Brian McSheffrey, MD, FRCP(C)

Regina Blood Centre
2571 Broad Street
Regina, Saskatchewan
S4P 3B4
Medical Director
Edward C. Alport, MD, FRCP(C)

Winnipeg Blood Centre
226 Osborne Street North
Winnipeg, Manitoba
R3C 1V4
Medical Director
Marlis L. Schroeder, MD, FRCP(C)

Sudbury Blood Centre
235 Cedar Street
Sudbury, Ontario
P3B 1M8
Medical Director
S. James Strong, MD, FRCP(C)

London Blood Centre
850 Commissioners Road East
London, Ontario
N6C 2V5
Medical Director
Robert M. Barr, MD, FRCP(C)

Hamilton Blood Centre
299 Main Street East
Hamilton, Ontario
L8N 1H8
Medical Director
Morris A. Blajchman, MD, FRCP(C)

Toronto Blood Centre
222 St. Patrick Street
Toronto, Ontario
M5T 1V4
Medical Director
Roslyn Herst, MD

Ottawa Blood Centre
85 Plymouth Street
Ottawa, Ontario
K1S 3E2
Acting Medical Director
Antonio Giulivi, MD, FRCP(C)

Montréal Blood Centre
3131 rue Sherbrooke Est
Montréal, Québec
H1W 1B2
Medical Director
Francine Décary, MD, PhD

Québec City Blood Centre
P.O. Box 1033 Terminus
325 rue de la Croix-Rouge
Québec City, Québec
G1K 7B5
Medical Director
Côme Rousseau, MD

1954/55

Saint John Blood Centre
P.O. Box 1259
405 University Avenue
Saint John, New Brunswick
E2L 4G7
Medical Director
John S. Mackay, MA, MD, PhD, FRCP(C), DMJ

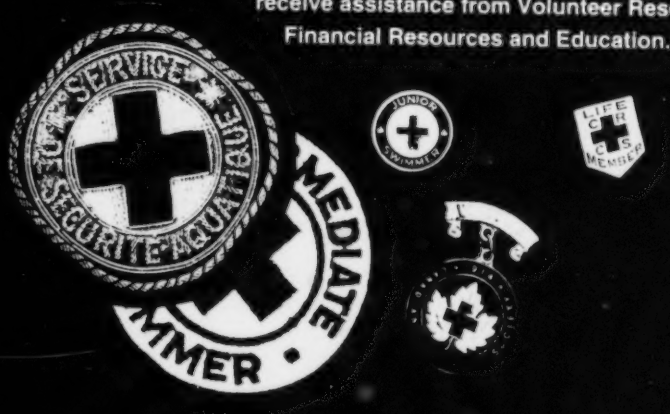
Prince Edward Island Blood Centre
c/o Department of Laboratory Medicine
Queen Elizabeth Hospital
P.O. Box 6600,
7 Riverside Drive
Charlottetown,
Prince Edward Island
C1A 8T5
Medical Director
H. Elizabeth Ross, MD

Halifax Blood Centre
P.O. Box 2085
1940 Gottingen Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 3B7
Medical Director
Max Gorelick, MD

St. John's Blood Centre
7 Wicklow Street
St. John's, Newfoundland
A1B 3Z9
Medical Director
Richard G. Huntsman, MD, FRCP, FRCP(C)

FIELD SERVICES

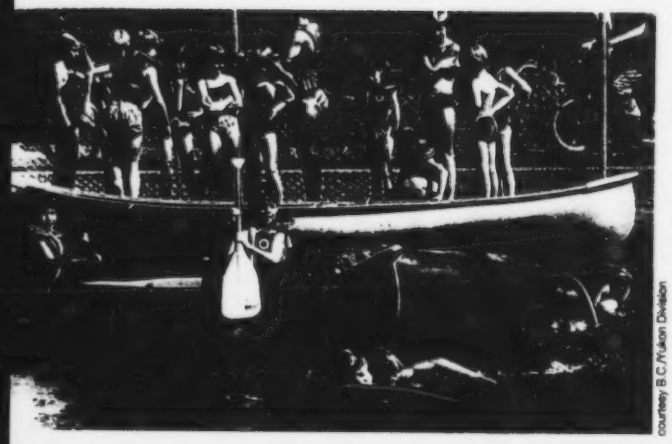
The primary function of Field Services is to assist in the development of national policies and to provide for the delivery of Red Cross services within Canada. Major activities like Emergency Services, Water Safety and First Aid programs are offered through 10 Divisions across Canada. The prime emphasis is on saving human lives by preparing Canadians to avoid or cope with emergency situations through educational, awareness and training programs. In addition, a variety of other home support and local programs are provided in response to community needs. These field activities receive assistance from Volunteer Resources, Financial Resources and Education.



Emergency Services

The Canadian Red Cross Society provides immediate short-term assistance to victims of emergencies and disasters in Canada. This assistance is made available within a growing framework of agreements with federal, provincial and municipal governments.

In June 1991, a series of forest fires on the North Shore of the St. Lawrence River near Baie Comeau, Québec, threatened thousands of people, their homes and communities. The *Direction générale de la securité civile du Québec* issued an evacuation order. In total, 7,000 individuals were evacuated, including the Reserve at Betsiamites. The Red Cross conducted registration and inquiry procedures for 75 per cent of these evacuees, and managed an emergency shelter with blankets, comfort kits and moral support. In all, 390 volunteers were involved in the operation.



courtesy B.C./Yukon Division

Each year more than one million Canadians learn small craft and water safety from the Red Cross.

The Society responded to over 2,000 emergencies during the past year and expanded its capacity to respond to future emergencies. Ontario and Manitoba Divisions worked hand-in-hand with National Office staff to complete a computer software program to improve Registration and Inquiry Services. Divisions all across Canada participated in emergency simulations to hone the skills of their emergency personnel.

courtesy New Brunswick Division

Personal hygiene items are donated and packed by hand into comfort kits for disaster victims.

Water Safety Services

Aquatic activity is the second most popular recreational activity in Canada. Drowning continues to be the third leading cause of accidental death among Canadians, and the second among children.

The Canadian Red Cross Society, through its Water Safety Services, teaches Canadians to recognize and avoid dangerous situations and provides them with the basic skills required to save their own lives and rescue others. Since the program began in 1946, more than 20 million Canadians have received Red Cross water safety training.

1955/56

1956/57

Previous Page:
Trained Red Cross volunteers responded to over 2,000 emergencies across Canada.

This past year, over one million children, youths and adults received small craft and individual water safety training. As well, annual safety promotion campaigns, with support from the Canadian Coast Guard, deliver water and boating safety messages to high risk groups and to the general public.

A new parental awareness campaign launched in the spring of 1992 addresses the issue of child drowning, educates care-givers, and helps instill safe attitudes and behavior in children.

1957/58

First Aid Services

The Canadian Red Cross offers training programs designed to prevent and reduce the incidence of death and suffering caused by personal injury and sudden illness. During the past year, 155,729 Canadians received emergency first aid or standard first aid training.

1958/59

The Society is revising and improving all first aid course materials and public products to incorporate the latest techniques and procedures.

Injuries remain the leading cause of death in children. This issue is being addressed through widespread promotion of ChildSafe, a safety awareness and first aid program for parents and guardians of pre-schoolers.

Last year some 156,000 Canadians received Red Cross First Aid training.

The Arts and Crafts program helps veterans maintain a vital link with the community.

Community-Based Services

The Canadian Red Cross Society provides programs at the local level to respond to the needs of people who have nowhere else to turn for assistance. Some programs are preventative in scope, some are health-oriented, while others respond to emergency situations.

Veterans' Services

The Society serves institutionalized war veterans of the two World Wars and the Korean Conflict through a leisure time arts and crafts program at 14 sites in seven Divisions across Canada. Separate hospital visiting programs provide a friendly link with the outside world. These programs are mainly funded by Veterans Affairs Canada.

1959/60

Homemaker Services

Funded by the provincial governments of Ontario, Nova Scotia and New Brunswick, this service offers a cost-effective alternative to institutional care, and provides health-related services and skills to develop client independence. This year, the program served 90,155 clients.

1960/61

Sickroom Equipment Loan Services (SELS)

The SELS program provides such health care equipment as crutches, wheelchairs and canes free-of-charge on a short-term loan basis where such items are not otherwise available.

Outpost Hospitals

The Society operates six nursing stations, providing quality health care in isolated regions of British Columbia. These outpost hospitals are funded totally by the provincial government.

Red Cross Homemakers Services offer a viable alternative to institutionalized care.

Canadian Red Cross photo

Funds raised through Creations helped pay for the "Weanimix" food supplement program in Ghana.

Creations

Through the production and sale of handcrafted items, the Creations program raises funds to assist Red Cross and Red Crescent Societies all over the world. This past year, volunteers raised money for projects in seven countries.

Fun and Fitness

Red Cross Fun and Fitness remains the only nationally recognized fitness and lifestyle program specifically designed for healthy but relatively inactive older adults. Funding for this program is through Fitness Canada.

Financial Resources

Funds for Red Cross programs and services are raised through a variety of sources including the United Way, government contracts and grants, fees for service, direct appeals to the public, corporate and foundation support, bequests and planned gifts, and sustaining memberships.

During the past fiscal year, a public appeal to aid the victims of the Gulf War was launched. There was an unprecedented response in donated newspaper advertisements, direct mail requests, television and radio coverage. A telethon, organized in May 1991 to aid Kurdish refugees, was aired in Canada by MuchMusic.

1961/62

1962/63

Volunteer Resources

Volunteers continue to be the lifeblood of the Red Cross. The Society has initiated a three-year plan to provide on-going support and supervision of volunteers, as well as performance reviews and career pathing to encourage volunteers to participate in a wide range of Red Cross activities. An important area is recognition of effort, a vital part of motivating and retaining volunteers. A new, computerized record keeping system was piloted to record volunteer contributions. The system will help keep track of volunteers who take a leave of absence or who transfer from one location to another, so they are not lost to the Society.

Over 200 Red Cross volunteers manned phones to raise $121,000 for Kurdish refugees.

Young Volunteers

Young people are an important resource of the Society. They bring energy, new ideas, and a fresh approach to exciting challenges.

In October, 1991 when Her Royal Highness, The Princess of Wales, Patron of Red Cross Youth in Canada, visited the National Office, young volunteers performed skits, illustrating the support they provide to services offered by their Branches.

1963/64

Orientation and training encourage long-term commitment and provide opportunities for personal development. A youth orientation booklet, published this past year, introduces new volunteers to the variety of opportunities available with the Society.

Federation photo

Young volunteers are an important part of the Red Cross.

Education

Education within the Red Cross encompasses learning about the structure, programs and history of the International Red Cross and Red Crescent Movement and the values and ethics of humanitarian action. Education also involves developing specific skills in a wide range of activities and practical applications, such as first aid and fund-raising. Activities range from volunteer training to child abuse prevention, education on refugee affairs to multicultural initiatives. The program reaches out to a wide variety of groups, including teachers, students and Red Cross volunteers.

International Education

1964/65

1965/66

Each year, thousands of Canadians learn about the mandate of the International Red Cross and Red Crescent Movement, about international development, and the need for financial contributions through education materials produced by the Canadian Red Cross. The Society works with a wide variety of groups, including teachers, students and Red Cross volunteers, to raise funds to support Red Cross primary health care projects in seven countries: Angola, Ghana, Kenya, Mozambique, Uganda, Zimbabwe and the Philippines. Spellathon, an elementary school initiative, raised $25,000 this year.

FACTS AT A GLANCE 1991–1992

The Canadian Red Cross Society is a volunteer-based humanitarian organization founded in 1896 and incorporated in 1909. The Society provides emergency relief and humanitarian service to the public through its international, blood, emergency, safety, and community-based health and social services.

International Services

Total international disaster relief funds channelled to some 80 countries	$34,000,000
Development aid channelled to 23 countries	$929,000
Canadian delegates sent overseas, including Chief Delegates for two countries; and one Head of sub-delegation	58
Tracing and family reunion cases handled; 516 families reunited	6,097

Blood Services

Blood Centres	17
Hospitals served	906
Blood donor clinics held	9,790
Blood donors attended clinics	1,286,613
Units of blood collected	1,171,181
Plasma donations collected	108,192
Potential donors on Unrelated Bone Marrow Donor Registry	31,586
Canadian unrelated bone marrow transplants performed (since Registry began in 1988)	143

Emergency Services

Victims assisted across Canada	12,755
People trained in emergency preparedness	6,475

Water Safety Services

Water Safety

People enrolled in water safety training	1,052,556
People enrolled in water safety instructor training	23,030
Estimated audience reached through public presentations and media contacts	1,740,361

Small Craft Safety

People enrolled in small craft safety training	7,066
People enrolled in small craft safety instructor training	365
Estimated audience reached through public presentations and media contacts	4,248,061

First Aid Services

People enrolled in first aid training	155,729
People enrolled in first aid instructor training	1,655
Estimated audience reached through public presentations and media contacts	1,381,916

Community-Based Services

Homemaker Services

Branches in three Divisions offering Homemaker Services	59
People served	90,155

Sickroom Equipment Loan Services (SELS)

Sites in eight Divisions offering SELS	370
Articles loaned	112,904
People served	87,265

Veterans' Services

Workrooms in seven Divisions offering Arts and Crafts	18
Veterans participated	1,289

Home Assistance

Divisions offering Home Assistance and other services including: Fun and Fitness; Friendly Visiting; Meals-on-Wheels; Telephone Assurance; and Transportation	8
People served	51,861

Volunteer Resources

Orientation/training sessions held	865
Volunteers participated	4,450

General Information

Divisions (provincial/territorial)	10
Branches	550
Informal units	906
Staff (FTEs*) across Canada, including 3,939 homemakers	7,013
Volunteers (including blood donors)	2,500,000
Operating budget	$359,461,000

* FTEs - Full Time Equivalents

National Office

1800 Alta Vista Drive
Ottawa, Ontario
K1G 4J5

Secretary General & Chief Executive Officer
George Weber

Corporate Secretary & General Counsel
Nadia A. Senyk

National Director, Blood Services
Dr. M. T. Aye

National Director, International Services
René De Grâce

National Director, Field Services
Dwight Mihalicz

National Director, Finance & Administration
Laura Talbot-Allan

Director, Administration Blood Services
Claude Morin
(retired March 31, 1992)

Senior Director, Planning & Development (Acting)
James Bentham

AWARDS

The Order of The Red Cross

The Order of The Red Cross is The Canadian Red Cross Society's highest award. It pays tribute to volunteers and other individuals for their outstanding humanitarian service, dedication and achievements.

The award has three levels of membership. A Companion is a volunteer at the national or international level of the Red Cross or a prominent person in Canada whom the Society wishes to honor for significantly furthering the humanitarian aims of the Red Cross. An Officer has contributed outstanding service to the Red Cross or other humanitarian organization and a Member has contributed outstanding service to The Canadian Red Cross Society, particularly at the Branch or Divisional level.

Companion Level

His Excellency The Rt. Hon. Ramon John Hnatyshyn

Officer Level

H. E. Ahmad Abu-Goura, Chairman, International Red Cross and Red Crescent Standing Commission

Dr. Mario Villarroel Lander, President, International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

Alan G. Watson, National

The Honorable James A. McGrath, Newfoundland & Labrador Division

Member Level

Larry Maloney, National
Robert Painter, MD, National
Janet Sutherland, B.C.-Yukon Division
Alex Metcalfe, Alberta-N.W.T. Division
Muriel Millar, Alberta-N.W.T. Division
Josephine Dempster, Ontario Division
May Forrest, Ontario Division
Marian Holt, Ontario Division
Lyn O'Reilly, Ontario Division
Christina Cole, Newfoundland & Labrador Division
Anne Newman, Newfoundland & Labrador Division

Distinguished Service

This award acknowledges outstanding voluntary service of a truly distinguished nature at the Branch, Divisional or National level.

Joan Miller, Manitoba Division

Fred Parsons, Newfoundland & Labrador Division

Service

The Service award recognizes long-term and meritorious volunteer service to a Branch or Division. It may also be awarded to someone who, although not active at the Branch or Divisional level, has rendered outstanding service to the Society.

Kevin McKinney, National

Community Service

The Community Service award recognizes excellence in the delivery and development of service. In particular, it recognizes community-based projects developed to address urgent unmet human needs.

Newfoundland & Labrador Division's "Toys for Tots Program"

Florence Emory

This award recognizes outstanding achievements in the field of health by one of the Society's 10 Divisions.

Alberta-N.W.T. Division's Volunteer Support Program for immigrant and refugee survivors of torture

Florence Nightingale

The Florence Nightingale award is the highest international honor nurses or nursing aides can receive from the International Committee of the Red Cross for having distinguished themselves in time of peace or war, by their exceptional courage and devotion to wounded, sick or disabled persons or those whose health is threatened.

Ms. Elisabeth Carrier of Québec City

President's Trophy

The President's Trophy is presented to the Division showing the largest per capita increase in fund-raising revenues over the previous year, based on each Division's population base. Federated appeal funds (such as United Way funds) are not included.

New Brunswick Division for a 24 cents per capita increase

Secretary General's Trophy

The Secretary General's Trophy recognizes the Division achieving the lowest fund-raising cost per dollar raised. Federated appeals were excluded from the formula.

New Brunswick Division

Over-the-Top Citations

These citations are presented to Divisions that have exceeded their 1990-1991 campaign targets.

New Brunswick Division, B.C.-Yukon Division, Saskatchewan Division, Alberta-N.W.T. Division, Ontario Division

Solferino Award

This international fund-raising award is presented for the first time this year to the Division which showed the highest per capita fund-raising revenues from the public for the international work of the Society during the past year.

Prince Edward Island Division

HONORARY OFFICERS

1966/67 1967/68

Patrons

Her Majesty
Queen Elizabeth II

Her Majesty
The Queen Mother

Patron, Red Cross Youth

Her Royal Highness
The Princess of Wales

Honorary President

His Excellency The Rt. Hon.
Ramon John Hnatyshyn,
PC, CC, CMM, CD, QC
Governor General of Canada

Honorary Vice-Presidents

The Rt. Hon. Brian Mulroney,
PC, MP, Prime Minister of Canada

The Hon. Jean Chrétien,
PC, QC, MP
Leader of the Opposition

L. F. (Bess) Anderson

J. Alan Broadbent

The Hon. Mr. Justice
Russell L. Brownridge, BA, LLB

Maxwell Bruce, QC

Keith C. Cardiff, FCA

Helen M. Carpenter,
BS, MPH, EdD

John G. M. Clark, FCA

Jean A. Desjardins, QC

Darrell D. Jones

Huguette Labelle,
BScNEd, MEd, PhD, OC

James D. McLean, DDS

Henri Tellier, CM

Alan G. Watson, FCA

Annual Meeting National Representative Members

British Columbia-Yukon Division
Margaret McCaughan-Morrison, President
Gene Durnin
Liz Earl

Alberta-Northwest Territories Division
Janet Davidson, President
Ralph Fernando
Rick Tyre

Saskatchewan Division
Clark Sullivan, C.A., President
Gary Johnston
Marlene Lindberg

Manitoba Division
Blair Graham, President
Marg Redston
Kay Thomson

Ontario Division
John R. Finley, President
Lesley Jarrett
Gordon King

Québec Division
Maud H. Girard, President
André Dupras
Alain Ouimet

New Brunswick Division
Richard A. Burpee, President
Robert McFadden
Wayne Perkins

Nova Scotia Division
Louise Simons, President
Elly Bowen

Prince Edward Island Division
John K. Mitchell, President
James MacPhee
Barbara McNeill

Newfoundland & Labrador Division
Joan Whelan, President
Bill Callahan
Gary MacDonald

National Members-at-Large

Albert E. Bates
Annette M. Boucher
Brent Burns
H. Robert Hemming
Don Hill
Janet Jones
Velma Kinack
Eugene MacDonald
T. Larry Maloney
Robert McCulloch
Robert McInnes
Gary Otte
Christopher B. Paterson
George Plant
Peter H. H. Ridout
Jon Turpin
Myrle Vokey
Blair Whittemore
L. Glenn Wittrien

Board of Governors

President
Jon Turpin

Vice-President
Myrle Vokey

Immediate Past President
H. Robert Hemming

Treasurer
L. Glenn Wittrien

Counsel
Peter H. H. Ridout

Chairman, National Planning and Budget Review Committee
Christopher B. Paterson

Chairman, National Blood Services Committee
Blair Whittemore

Executive committee (l. to r.) Myrle Vokey, Peter Ridout, George Weber, Nadia Senyk, Glenn Wittrien, Chris Paterson, John Mitchell, Blair Whittemore, Jon Turpin, Larry Maloney.

Vice-Chairman, National Blood Services Committee
Janet Jones

Chairman, National Field Services Committee
T. Larry Maloney

Chairman, National Volunteer Resources Committee
Don Hill

Chairman, National Financial Resources Committee
Robert McInnes

National Adviser, International Services
Vacant

Governors-at-Large
Albert Bates
George Plant

Chairman, National Representative Members

President, Prince Edward Island Division
John K. Mitchell

President, British Columbia-Yukon Division
Margaret McCaughan-Morrison

President, Alberta-Northwest Territories Division
Janet Davidson

President, Saskatchewan Division
Clark Sullivan, C.A.

President, Manitoba Division
Blair Graham

President, Ontario Division
John R. Finley

President, Québec Division
Maud H. Girard

President, New Brunswick Division
Richard A. Burpee

President, Nova Scotia Division
Louise Simons

President, Newfoundland & Labrador Division
Joan Whelan

Secretary General & Chief Executive Officer
George Weber

Corporate Secretary & General Counsel
Nadia A. Senyk

Chairmen, National Standing Committees

Audit
L. Glenn Wittrien

Awards, Uniforms and Badges
H. Robert Hemming

Blood Services
Blair Whittemore, MD
Janet Jones (Vice-Chairman)

Compensation Standards
Myrle Vokey

Field Services
T. Larry Maloney

Financial Resources
Robert McInnes

Nominating
H. Robert Hemming

Planning and Budget Review
Christopher B. Paterson

Volunteer Resources
Don Hill

National Advisers

Emergency Services
Eugene MacDonald

First Aid Services
Annette M. Boucher

Seniors' Services
Robert McCulloch

Water Safety Services
Gary Otte

DIVISIONS

The Canadian Red Cross Society is organized into 10 Divisions. For the delivery of services, Divisions may be divided into Regions, Branches or both, depending on the size of the Division and the nature of the services delivered.

In each Division, the President is the senior volunteer and the Commissioner (Director General in Québec) is the chief operating staff officer. The Commissioners/ Director General report to the Secretary General and support the Divisional volunteer structure.

Divisional presidents (l. to r. front) Maud Girard, Louise Simons, Joan Whelan, Janet Davidson, Margaret McCaughan-Morrison. Back: John Mitchell, Blair Graham, Clark Sullivan, Richard Burpee, John Finley.

British Columbia-Yukon

4710 Kingsway, Suite 400
Burnaby, British Columbia
V5H 4M2

President
Margaret McCaughan-Morrison

Commissioner
Brian Gilbertson

Honorary Patrons
The Hon. David C. Lam, CM, LLD
Lieutenant-Governor of British Columbia

J. K. (Ken) McKinnon
Commissioner of the Yukon Territory

Honorary Presidents
The Hon. Mike Harcourt
Premier of British Columbia

The Hon. Tony Penikett
Premier of the Yukon Territory

Alberta-Northwest Territories

737-13th Avenue Southwest
Calgary, Alberta
T2R 1J1

President
Janet Davidson

Commissioner
Keith Stewart

Honorary Patrons
The Hon. Gordon Towers
Lieutenant-Governor of Alberta

Dan L. Norris
Commissioner of the Northwest Territories

Honorary President
The Hon. Don R. Getty
Premier of Alberta

Saskatchewan

2571 Broad Street
P.O. Box 1185
Regina, Saskatchewan
S4P 3B4

President
Clark Sullivan, C.A.

Commissioner
Susan M. Barr

Honorary Patron
The Hon. Sylvia O. Fedoruk
Lieutenant-Governor of Saskatchewan

Honorary President
The Hon. Roy Romanow
Premier of Saskatchewan

Manitoba

200-360 Broadway Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3C 0T6

President
Blair Graham

Commissioner
Campbell S. King

Honorary Patrons
The Hon. Dr. George Johnson
Lieutenant-Governor of Manitoba

The Hon. Gary A. Filmon
Premier of Manitoba

His Worship Mayor
William Norrie, QC
City of Winnipeg

Ontario

5700 Cancross Court
Mississauga, Ontario
L5R 3E9

President
John R. Finley

Commissioner
John C. Mulvihill

Honorary President
The Hon. Henry N.R. Jackman
Lieutenant-Governor of Ontario

Québec

2170, boul. René-Lévesque O.
Montréal, Québec
H3H 1R6

President
Maud H. Girard

Director General
André Legault

Honorary Patron
The Hon. Martial Asselin
Lieutenant-Governor of Québec

Honorary Presidents
The Hon. Robert Bourassa
Premier of Québec

Most Rev. Maurice Couture
Archbishop of Québec City

Most Rev. Jean-Claude Turcotte
Archbishop of Montréal

Rt. Rev. Bruce Staverd
Bishop of Québec City

Rt. Rev. Andrew Hutchison
Bishop of Montréal

New Brunswick

405 University Avenue
P.O. Box 39
Saint John, New Brunswick
E2L 3X3

President
Richard A. Burpee

Commissioner
Robert A. Goodwin

Honorary Patron
The Hon. Gilbert Finn, OC
Lieutenant-Governor of New Brunswick

Honorary President
The Hon. Frank McKenna
Premier of New Brunswick

Nova Scotia

1940 Gottingen Street
P.O. Box 366
Halifax, Nova Scotia
B3J 2P8

President
Louise Simons

Commissioner
Kenneth P. Bendelier

Honorary Patron
The Hon. Lloyd R. Crouse
Lieutenant-Governor of Nova Scotia

Honorary President
The Hon. Donald Cameron
Premier of Nova Scotia

Prince Edward Island

62 Prince Street
Charlottetown, P.E.I.
C1A 4R2

President
John K. Mitchell

Commissioner
Mark MacPherson

Honorary President
The Hon. Marion Reid
Lieutenant-Governor of Prince Edward Island

Newfoundland & Labrador

7 Wicklow Street
St. John's, Newfoundland
A1B 3Z9

President
Joan Whelan

Commissioner
John L. Byrne

Honorary Patron
The Hon. Frederick Russell
Lieutenant-Governor of Newfoundland

1968/69

1969/76

THE HONOR ROLL – A LEGACY OF CARING

There may be no more meaningful way of ensuring that the Red Cross continues its good work than by making a planned gift. Every year, hundreds of Canadians write the Red Cross into their wills. In 1991–1992, the Society received generous bequests of $1,000 or more from the estates of the following individuals:

National Contingency Fund

Laura E. Adamson, Vancouver, B.C.
Anna McGruer Allen, Willowdale, Ont.
Frank C. Anley, Winnipeg, Man.
Robert J. Arbuckle, Crystal City, Man.
Mary J. Armstrong, Toronto, Ont.
Alma A. Aseltine, Toronto, Ont.
Gladys L. Baker, Calgary, Alta.
Robert O. Beyerle, Airy, Ont.
John W. Billes, Toronto, Ont.
Gladys I. Black, Calgary, Alta.
Tjeerd Boomsma, Hamilton, Ont.
James A. Bowman, Flamborough, Ont.
Frank Brabyn, Woodstock, Ont.
Henry Thomas Brawn, Surrey, B.C.
Leila E. Campbell, North York, Ont.
Margaret W. Carley, Trenton, Ont.
Charles Edward Carter, Windsor, Ont.
Violet Ethel Clark, Port Hope, Ont.
Grace Lesley Cook, Edmonton, Alta.
Kenneth A. Creighton, Lanark, Ont.
Simone Desnoyers, St-Sauveur-des-Monts, Qué.
Catherine Lois F. Dowkes, Owen Sound, Ont.
Herbert W. Evans, Nanaimo, B.C.
Barbara Ferguson, Port Colborne, Ont.
Gertrude & Earle Finley, Man.
Albert B. Freestone, Cadagan, Alta.
Lucille B. Giroux, Québec City, Qué.
Stanley A. Gordon, Belleville, Ont.
Yvonne Goulet, St-Lazare, Qué.
Anna A. Grexton, Richard's Landing, Ont.
Fred Harvey, Stayner, Ont.
John A. Henderson, Innisfail, Alta.
Edna Jean Howie, Windsor, Ont.
Digby Ambrose Hughes, DeWinton, Alta.
Ella I. Izzard, Ingersoll, Ont.
Anna Janousek, Vancouver, B.C.
Hazel M. Johnston, London, Ont.
Agnes M. Landry, Winnipeg, Man.
Henry O. Lloyd, Etobicoke, Ont.
Jessie C. Love, Dutton, Ont.
Alice MacQuarrie, Westmount, Qué.
Alice O. Marcello, Duberger, Qué.
Charles Markley, Vernon, B.C.
Elly Marks, Toronto, Ont.
George McCuaig, Owen Sound, Ont.
William D. McCulloch, Vancouver, B.C.
Audrey L. McIntyre, Bridgewater, N.S.
Clara R. McMurray, Alliston, Ont.
George E. Middlebrook, Brampton, Ont.
Keith L. Page, Ottawa, Ont.
James M. Paton, Toronto, Ont.
James W. Patterson, Charlottetown, P.E.I.
Alfred L. Petersen, Brigden, Ont.
Lillian M. Plascott, Victoria, B.C.
Howard B. Plunkett, Vaughan, Ont.
Earl S. Porteous, Dundas, Ont.
Muriel Prew, Victoria, B.C.
Ruby H. Prew, Victoria, B.C.
Joseph H. Ranahan, Toronto, Ont.
Elizabeth Reburn, Toronto, Ont.
Hepburn Richardson, Dundas, Ont.
Yvon Royer, Verdun, Qué.
Andrew B. Russell, Etobicoke, Ont.
John H. Schulze, Toronto, Ont.
George A. Snyder, Burlington, Ont.
Caroline B. Somers, Summerland, B.C.
Goldie M. Somerville, Montréal, Qué.
Margaret Stegman, Innisfail, Alta.
Ruth Stewart, Douglas, Ont.
Fred C. Striegler, Bluffton, Alta.
Norman Verrill, Don Mills, Ont.
Arthur Wahlenberg, Flin Flon, Man.
George F. Walcot, Montréal, Qué.
Myrtle H. Wood, Thornhill, Ont.

British Columbia-Yukon Division

Zulma Akkerman, Surrey, B.C.
Margaret Calhoun, New Westminster, B.C.
Olive G. Cormier, Victoria, B.C.
Raymond A. Deeley, Vancouver, B.C.
Elsie P. Dunlop, New Westminster, B.C.
Marjorie A. Hughes, Vancouver, B.C.
Adolf Kolm, Vancouver, B.C.
Marion V. Murray, Vancouver, B.C.
Hans N. Nielson, Vancouver, B.C.
Mae D. Paterson, Parksville, B.C.
Helen E. Webb, Salmon Arm, B.C.

Alberta-Northwest Territories Division

Gladys I. Black, Calgary, Alta.
Doris L. Carrington, Brooks, Alta.
George G. Fawcett, Consort, Alta.
Ervin Knutson, Calgary, Alta.
Alice E. Love, Red Deer, Alta.
David J. Marshall, Calgary, Alta.
Carl R. Olson, Bow Island, Alta.

Saskatchewan Division

Leslie K. Harper, Kerrobert, Sask.
Constance Acton, Regina, Sask.

Manitoba Division

Barbro Beemond, Winnipeg, Man.
Mary Besler, Winnipeg, Man.
Neri A. Cain, Winnipeg, Man.
Ethel M. Hall, Souris, Man.
Elsie E. Nordstrom, Minnedosa, Man.
Martin Pedersen, Winnipeg, Man.
Ivy E. Primmett, Winnipeg, Man.
Edith L. Shields, Winnipeg, Man.

Ontario Division

Herman K. H. Albrecht, Burlington, Ont.
George A. Ault, Ottawa, Ont.
Clarence M. Barkley, Toronto, Ont.
Mabel Burgess, Chatham, Ont.
Elsie T. Cameron, Hamilton, Ont.
Herbert W. Caswell, Orillia, Ont.
Redvers Chaffe, Toronto, Ont.
Robert Cumming, Toronto, Ont.
Clara H. B. Dawson, Ottawa, Ont.
Cornelius P. Duynisveld, London, Ont.
Jeanne M. J. Enke, Cornwall, Ont.
Mabel Evans, Toronto, Ont.
Vera A. J. Fenn, Oakville, Ont.
Katie W. Gray, Ottawa, Ont.
Ian Heckendorn, Brantford, Ont.
Helen E. Johnson, Niagara Falls, Ont.
Frank Kaminski, Durham, Ont.
Matilda A. Landsky, Port Colborne, Ont.
Ella B. Lawrencé, Forest, Ont.
Katherine A. MacDougall, Peterborough, Ont.
Margaret Ena MacKay, Richard's Landing, Ont.
Dorothy M. MacRae, Toronto, Ont.
Mary E. Marks, St. Catharines, Ont.
Dr. John A. D. Marquis, Brantford, Ont.
Jessie F. Martin, Toronto, Ont.
William Herbert McDonald, Georgetown, Ont.
Bruce McDonald, Etobicoke, Ont.
Evelyn McNally, Ottawa, Ont.
Mildred Merilees, Chatham, Ont.
Theodore W. Miller, Kitchener, Ont.
Irene V. Mogk, Kitchener, Ont.
Marjorie E. Moore, Kitchener, Ont.
Marion J. O'Connor, North Bay, Ont.
Harry E. Palmer, Hamilton, Ont.
J. H. Rattray, Mississauga, Ont.
Elizabeth M. Reeves, Scarborough, Ont.
Helen Rennie, Innisfil, Ont.
Dorothy G. Rickards, Peterborough, Ont.
Rachel J. Robinson, Wallacetown, Ont.
Andrew C. Russell, Pembroke, Ont.
John A. Sanderson, Brantford, Ont.
Alice G. Servent, St. Catharines, Ont.
Ellen E. Stock, Toronto, Ont.
Grace I. Taylor, Toronto, Ont.
Evelyn M. Thrasher, Belleville, Ont.
Elmer Wagar, Deseronto, Ont.
Frank D. West, Barrie, Ont.

Québec Division

Laurette Bergeron, Montréal, Qué.
Frances Cunliff, Ayer's Cliff, Qué.
Estelle Edward, Montréal, Qué.
Aimée S. Fortin, Québec City, Qué.
Marguerite P. McKeen, Town of Mount Royal, Qué.
Claire Nadeau, Outremont, Qué.
Gaston Parent, Montréal, Qué.
Romeo Potvin, Laval des Rapides, Qué.
Doris A. Stiles, Pointe Claire, Qué.
Marguerite Turcotte, Québec City, Qué.

New Brunswick Division

Emma O'Leary, Rothesay, N.B.

Nova Scotia Division

Elizabeth M. Coutanche, Shelbourne, N.S.
Gloria Grant, Glace Bay, N.S.
Clara V. Hamilton, Argyle, N.S.
W. Deane Hegan, Truro, N.S.
Hugh O. Mills, Halifax, N.S.
Katherine V. Mills, Annapolis Royal, N.S.
Georgina M. Odell, Halifax, N.S.
Hazel G. Turner, Berwick, N.S.

Newfoundland & Labrador Division

Gordon Butler, St. John's, Nfld.
Laura G. Dawe, Bay Roberts, Nfld.

Your commitment to the humanitarian principles of the Red Cross can be perpetuated through a bequest to The Canadian Red Cross Society.

If you would like to pledge your support in this way, please make your bequest payable to The Canadian Red Cross Society or to your local Red Cross Branch or Division.

For more information, contact your local Red Cross or the Society's Planned Giving Officer (613-739-2304).

TREASURER'S REPORT

The financial statements of The Canadian Red Cross Society for the year ended March 31, 1992 indicate a surplus of $38,000.

This past year has been a particularly challenging period for the Society with limited resources available to respond to the ever-increasing need for Red Cross services. The financial statements indicate that the Society has responded well to this challenge; however, pressures remain.

Domestic fund-raising grew by 8.1 per cent. That is significant in a period of economic slow-down. In addition, total Canadian government contributions channelled to the International Committee of the Red Cross and the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies for international disaster relief or development totalled $32,316,000, an increase of 37.9 per cent. This reflects the extensive work undertaken in former Yugoslavia and the former Soviet Union States and the growing need for humanitarian assistance everywhere.

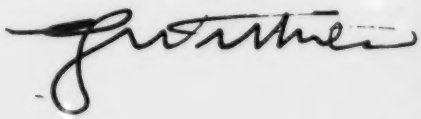
The Blood Program in 1991–1992 accounted for 55 per cent of total expenditures. This reflects the Society's on-going efforts to supply sufficient and safe blood and blood products to Canadian hospitals from coast to coast. The 1991–1992 financial statements also reflect some impact of a new relationship with the Canadian Blood Agency (CBA) which has added complications to the Society's financial resourcing. Future operations will continue to be impacted by agreements presently being negotiated with the new CBA and severe funding constraints in the health care sector.

Homemaker Services continues to grow and now accounts for 21.0 per cent of Society expenditures. The Society has placed more emphasis on planning, budgeting and sound financial management for this very significant contracted service.

The Society adopted revised pension plan accounting practices two years ago to conform with generally accepted accounting principles, adjusting pension expense in 1991–1992, for the difference between funding payments made to the pension plan based on actuarial advice and the plan's pension expense. The Society continually monitors this fund to make improvements when possible to maximize benefits for current and past employees, and to comply with changing federal and provincial legislation.

Government legislation continued to add significantly to the cost of operations. The application of the Occupational Health and Safety regulations, the federal Goods and Services Tax (GST), plus planning for the introduction of the harmonized sales tax in Québec, required the allocation of substantial financial and human resources to ensure compliance. In the case of GST, our operational management efforts kept the direct operating cost impact down to approximately $1,000,000 in 1991–1992. Revenue Canada has begun making amendments of a regulatory and operational nature to the charitable sector. The Society is taking an active role consulting with Revenue Canada and has submitted several briefs outlining our perspective and concerns.

I commend our volunteers and staff throughout Canada who have worked diligently and effectively during the past year to achieve such favourable financial results. The challenge for the future will be to maintain effective and prudent financial management.



Treasurer

BALANCE SHEET

As at March 31
(Expressed in thousands of dollars)

		1992	1991
ASSETS			
Current Assets:			
	Cash and Short-Term Investments	$ 19,843	$ 14,688
	Accounts Receivable	25,818	23,116
	Inventory	18,391	14,705
	Prepaid Expenses	1,423	1,857
		65,475	54,366
Investments [Note 3]		41,181	36,908
Property:			
	Land and Buildings	58,591	55,682
	Construction in Progress [Note 4]	6,770	2,803
		65,361	58,485
Deferred Pension Charge		3,277	2,254
		$175,294	$152,013

		1992	1991
LIABILITIES AND FUND BALANCES			
Current Liabilities:			
	Accounts Payable and Accrued Liabilities	$ 50,930	$ 42,345
	Deferred Revenue	18,128	12,184
		69,058	54,529
Mortgages Payable [Note 5]		4,963	5,249
Fund Balances:			
	Property Fund	60,514	52,931
	Other Funds –		
	Restricted	3,717	2,769
	Unrestricted	37,294	36,825
		41,011	39,594
	Operating	(252)	(290)
		$175,294	$152,013

(See accompanying notes)

On behalf of the board

Jon Turpin
President

L. Glenn Wittrien
Treasurer

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE

Year Ended March 31
(Expressed in thousands of dollars)

	REVENUE		EXPENDITURE			
	1992	1991	1992	1991	1992	1991
Program:						
International Services	$ 41,890	$ 26,504	$ 46,400	$ 30,523	$ 4,510	$ 4,019
Blood Services	213,235	197,339	218,720	200,035	5,485	2,696
Emergency Services	629	541	3,595	3,333	2,966	2,792
Water Safety Services	4,208	4,068	6,701	6,772	2,493	2,704
First Aid Services	4,329	3,512	5,589	5,205	1,260	1,693
Community Services	11,010	10,411	18,024	16,859	7,014	6,448
Other Contracted Services	84,313	72,115	84,150	71,759	(163)	(356)
	359,614	314,490	383,179	334,486	23,565	19,996
Executive and Campaign	129	16	10,971	9,388	10,842	9,372
Fund Transfers	3,538	2,487	3,538	2,487	—	—
	363,281	316,993	397,688	346,361		
Net Operating Expenditure					34,407	29,368
Campaign Revenue [Note 6]					28,321	26,208
Excess of Net Operating Expenditure Over Campaign Revenue					6,086	3,160
Investment:						
Income					5,184	4,420
Gain on Sale of Investments (net)					940	480
					6,124	4,900
Excess of Revenue for the Year					$ 38	$ 1,740

(See accompanying notes)

STATEMENT OF FUND BALANCES

Year Ended March 31
(Expressed in thousands of dollars)

	Balance, Beginning of Year	Net Receipts	Interfund Transfers	Transfers (to) from Operations	Balance, End of Year
					1992
Property	$ 52,931	$ 7,287	$ 905	$ (609)	$ 60,514
Restricted Bequests and Endowments	$ 2,769	$ 1,451	$ 21	$ (524)	$ 3,717
Unrestricted:					
Bequest Funds –					
Division and Branches	11,598	1,068	(387)	(800)	11,479
National Contingency Fund	10,028	1,307	(11)	(577)	10,747
Other Funds –					
Division and Branches	209	58	—	(19)	248
Designated	4,279	1,367	(208)	(986)	4,452
Working Capital	10,711	—	(320)	(23)	10,368
	36,825	3,800	(926)	(2,405)	37,294
	$ 39,594	$ 5,251	$ (905)	$ (2,929)	$ 41,011
Operating	$ (290)	$ —	$ —	$ 38	$ (252)
					1991
Property	$ 50,609	$ 1,788	$ 1,256	$ (722)	$ 52,931
Restricted Bequests and Endowments	$ 2,664	$ 554	$ 6	$ (455)	$ 2,769
Unrestricted:					
Bequest Funds –					
Division and Branches	11,429	1,686	(845)	(672)	11,598
National Contingency Fund	8,250	1,965	—	(187)	10,028
Other Funds –					
Division and Branches	211	72	(1)	(73)	209
Designated	3,443	1,630	(416)	(378)	4,279
Working Capital	10,711	—	—	—	10,711
	34,044	5,353	(1,262)	(1,310)	36,825
	$ 36,708	$ 5,907	$ (1,256)	$ (1,765)	$ 39,594
Operating	$ (2,030)	$ —	$ —	$ 1,740	$ (290)

(See accompanying notes)

STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION

Year Ended March 31
(Expressed in thousands of dollars)

		1992	1991
Operations:			
	Excess of Revenue for the Year	$ 38	$ 1,740
	Non-cash Operating Activity –		
	Pension Expense Adjustment	(1,023)	(1,624)
	Gain on Sale of Investments (net)	(940)	(480)
		(1,925)	(364)
	Cash Generated from (Applied to) Non-cash Working Capital Balances:		
	Accounts Receivable	(2,702)	1,740
	Inventory	(3,686)	(413)
	Prepaid Expenses	434	(482)
	Accounts Payable and Accrued Liabilities	8,585	11,474
	Deferred Revenue	5,944	2,788
	Cash Generated from Operations	6,650	14,743
Restricted and Unrestricted Funds:			
	Net Receipts, less Transfers to Operations	2,322	4,142
	Increase in Investments	(3,333)	(3,044)
	Cash Generated from (Applied to) Restricted and Unrestricted Funds	(1,011)	1,098
Property Transactions:			
	Property Fund – Net Receipts, less Transfers to Operations	6,678	1,066
	Additions to Property	(6,876)	(1,610)
	Decrease in Mortgages Payable	(286)	(174)
	Cash Applied to Property Transactions	(484)	(718)
Net Increase in Cash Position		5,155	15,123
Cash and Short-Term Investments (Bank Indebtedness), Beginning of Year		14,688	(435)
Cash and Short-Term Investments, End of Year		$ 19,843	$ 14,688

(See accompanying notes)

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1992

1. ACCOUNTING PRINCIPLES

The financial statements of The Canadian Red Cross Society (the Society) include the National Office, the 17 Blood Centres, the 10 provincial/territorial Divisions and the Branches. The financial statements have been prepared in a manner which segregates the balances as follows:

(i) The property fund includes real property at cost or probate value. Grants from governments and other amounts received for the financing of property acquisitions are credited to the fund. The cost of disposals, net of sales proceeds, is charged to the fund;

(ii) Restricted funds include bequests, endowments and other monies in respect of which explicit restrictions exist on the use of funds;

(iii) Unrestricted funds are those bequests and other donations received for which no explicit restrictions exist on their use. Subsequently, a portion of unrestricted funds may be designated or utilized for specific purposes or exceptional circumstances by resolution of the Board of Governors; and

(iv) The operating fund comprises the excess (deficiency) of revenue over expenditure accumulated by the Society each year.

These financial statements have, in management's opinion, been properly prepared within reasonable limits of materiality and within the framework of the accounting principles summarized below:

Revenue and expenditure recognition

Revenues and expenditures of the Society are accounted for on the accrual basis of accounting whereby revenues are recognized in the year in which they are earned and expenditures are recognized in the year incurred as a result of the receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

Fund transfers included in the statement of revenue and expenditure show amounts transferred from the restricted and unrestricted funds and the related expenditures. The expenditures must be approved by the Board of Governors and, in the case of restricted funds, must meet the specific requirements of the donor. The expenditures are incurred primarily for capital purposes, but may also include developmental projects and new initiatives.

Donations

The Society receives donations from annual fund-raising campaigns for operating purposes and from special campaigns for disaster relief programs in Canada and various

foreign countries. The Society's participation in disaster relief programs is normally limited to collection of the donations and remittance of the funds intact for the relief of human suffering. Donations from the above sources represented approximately 4 per cent of the Society's total program and other revenue in both 1992 and 1991.

The Society has a system of internal control over donations to ensure that all funds received in the Society's offices are properly recorded and receipted for income tax purposes. In common with many other organizations and because of the manner in which many of the donations may be collected, it is not practical to establish procedures which provide absolute assurance that all funds given to campaign canvassers and other assisting organizations have been properly remitted to the Society.

Inventory

Inventory includes current materials and supplies necessary for the conduct of the Society's operations, as well as stocks of blood products awaiting issue to hospitals. This inventory, held at various locations throughout Canada, is valued at the lower of cost and replacement cost.

Investments

The investment portfolio is carried at cost in the absence of any evidence of permanent impairment of value. Interest and dividend income is accrued when earned. Gains and losses on the disposition of investments are recorded on the average cost basis. Included in investments are assets of the various bequests, endowment and youth funds which are restricted as to their use.

Property

Land and buildings are recorded at cost or probate value. Buildings are not depreciated. Construction in progress is recorded at cost and segregated until completion of the project and finalization of the contract. The cost of equipment is recorded as an expense in the year purchased.

Deferred revenue

Deferred revenue includes amounts received from government grants, campaigns and United Way, and in respect of programs which are applicable to future periods, mainly the following fiscal year.

Government funding

The Society is dependent upon the federal, provincial, territorial and municipal governments for more than 80 per cent of its total funding. Certain programs, including the Blood Transfusion Service and Blood Donor Recruitment,

are funded by federal, provincial and territorial governments based upon an approved level of expenditure in each year. At the end of each year, the Society adjusts its accounts for the amounts due to or from the governments based on actual expenditures. Further adjustments, which may occur after the actual expenditures are reviewed by the governments, are recorded in the year the adjustments are determined.

Pension costs and obligations

The Society uses an accrued benefit actuarial method and best estimate assumptions to value pension obligations. Adjustments arising from the past service benefits and experience gains and losses are amortized over the expected average remaining service lives of the employee groups. Current service costs are expensed in the year.

2. PENSION PLAN

The Society maintains a defined benefit pension plan which provides eligible employees with pensions based on length of service and earnings. The plan also includes an optional money purchase feature. An actuarial report prepared during the year indicates that the approximate present value of accrued pension benefits as at March 31, 1992 was $114,000,000 (1991 – $99,200,000). These benefits are periodically reviewed and amended by the Society. The net assets of the pension plan as at March 31, 1992 at market-related value were approximately $115,904,000 (1991 – $105,825,000).

3. INVESTMENTS

The Society's investment portfolio consists of the following: ($000's)

	1992	1991
Short-term notes, at cost (approximates market)	$ 2,314	$ 3,651
Bonds and debentures, at cost (market value 1992 – $26,162; 1991 – $23,022)	25,346	22,634
Stocks, at cost (market value 1992 – $14,208; 1991 – $10,887)	13,521	10,623
	$ 41,181	$ 36,908

4. CONSTRUCTION IN PROGRESS

Construction in progress is funded by provincial governments and consists of three projects having an estimated cost to complete of $25,530,000.

5. MORTGAGES PAYABLE

The Society has mortgages payable as follows: ($000's)

	1992	1991
New Brunswick Division Building (due May 1, 2004, interest rate at 13 5/8%)	$ 3,286	$ 3,386
Newfoundland & Labrador Division Building (due February 6, 1995, interest rate at prime less 1/2%)	1,677	1,863
	$ 4,963	$ 5,249

Total debt servicing requirements for the mortgages indicated are provided through grants from the respective provincial governments.

6. CAMPAIGN REVENUE

The Society has entered into agreements with United Way organizations under which the Society participates in, and receives a share of, their campaign revenues. Included in campaign revenue in the accompanying financial statements is $14,600,894 (1991 – $14,213,452) received under these agreements.

7. EQUIPMENT

The cost of equipment acquired by the Society during the year ended March 31, 1992 and recorded as an expense amounted to $7,713,608 (1991 – $7,282,200).

8. CONTINGENCIES

Various claims arising from transfusion of blood and blood products are outstanding against the Society; a significant number of these are covered by insurance. The Society is also aware of other claims which have been initiated in the courts, but not yet served on the Society referring to transfusions occurring in various periods from 1979 to date. Since the allegations refer to long periods of time involving various insurance coverages, it is not possible to predict the outcome of the cases or the applicability of insurance or other recourse at this time. Therefore, no provision has been made in the accompanying financial statements for losses, if any, which might arise from these claims

9. INCOME TAX STATUS

The Society is a registered charity and as such is exempt from income tax and may issue charitable donation receipts for income tax purposes.

10. COMPARATIVE FIGURES

Certain of the 1991 comparative figures have been reclassified to conform with the financial statement presentation adopted for 1992.

SCHEDULE OF REVENUE AND EXPENDITURE

Year Ended March 31
(Expressed in thousands of dollars)

	National	B.C.-Yukon	ALTA.-N.W.T.	SASK.
Program Revenue and Fund Transfers	$247,116	$ 5,431	$ 2,714	$ 1,200
Expenditure:				
Priority Services –				
International	44,000	233	443	38
Blood –				
Blood Transfusion Services	204,308	—	—	—
Blood Donor Recruitment	2,613	1,625	1,083	641
Emergency	321	364	282	68
Water Safety	550	1,118	755	257
First Aid	300	858	828	287
Total Priority Services	252,092	4,198	3,391	1,291
Community Services –				
S.E.L.S.	—	172	—	—
Home Assistance	—	71	50	57
Veterans Services	107	894	201	112
Other	845	1,873	206	319
Total Community Services	952	3,010	457	488
Other Contracted Services –				
Homemakers	—	—	—	—
Other	—	—	—	—
Total Other Contracted Services	—	—	—	—
Executive and Campaign –				
Campaign and Financial Resources	367	1,163	499	229
Translation	415	—	—	—
Executive	2,105	344	205	143
Pension Expense Adjustment	(1,023)	—	—	—
Total Executive and Campaign	1,864	1,507	704	372
Fund Transfers	1,075	414	284	15
Total Expenditures	255,983	9,129	4,836	2,166
Net Operating Expenditure	(8,867)	(3,698)	(2,122)	(966)
Campaign Revenue [note 6]	60	4,097	2,450	1,261
Investment Income	3,712	384	142	120
Excess (Deficiency) of Revenue for the Year before International and National Assessment and Allocations	(5,095)	783	470	415
International and National Assessment and Allocations*	(4,863)	749	470	300
Excess (Deficiency) of Revenue for the Year	$ (232)	$ 34	$ —	$ 115

(See accompanying notes)

* International and national assessment and allocations are the support share assessments and allocations in the approved 1991-92 budget, together with a sharing of deficits and surpluses per the incentive plan.

MAN.	ONT.	QUE.	N.B.	N.S.	P.E.I.	NFLD. & LAB.	Total 1992	1991
$ 1,045	$ 85,116	$ 3,935	$ 13,022	$ 2,379	$ 621	$ 702	$363,281	$316,993
123	1,174	108	9	181	60	31	46,400	30,523
—	—	—	—	—	—	—	204,308	186,055
495	3,424	3,192	404	477	77	381	14,412	13,980
175	688	1,323	155	70	41	108	3,595	3,333
311	1,618	753	106	672	447	114	6,701	6,772
260	2,199	269	194	114	135	145	5,589	5,205
1,364	9,103	5,645	868	1,514	760	779	281,005	245,868
130	1,067	122	703	91	23	72	2,380	2,381
—	4,531	—	1,197	48	33	—	5,987	5,382
—	879	269	181	152	—	—	2,795	2,787
319	1,300	1,406	159	276	23	136	6,862	6,309
449	7,777	1,797	2,240	567	79	208	18,024	16,859
—	73,611	—	9,272	777	—	—	83,660	71,565
7	—	212	253	—	—	18	490	194
7	73,611	212	9,525	777	—	18	84,150	71,759
260	1,435	1,300	161	117	45	206	5,782	4,592
—	—	—	—	—	—	—	415	335
164	1,488	421	540	116	68	203	5,797	6,085
—	—	—	—	—	—	—	(1,023)	(1,624)
424	2,923	1,721	701	233	113	409	10,971	9,388
144	709	172	456	237	—	32	3,538	2,487
2,388	94,123	9,547	13,790	3,328	952	1,446	397,688	346,361
(1,343)	(9,007)	(5,612)	(768)	(949)	(331)	(744)	(34,407)	(29,368)
1,418	10,404	6,078	838	989	242	484	28,321	26,208
93	1,086	329	61	162	13	22	6,124	4,900
168	2,483	795	131	202	(76)	(238)	38	1,740
167	2,475	679	130	171	(72)	(206)	—	—
$ 1	$ 8	$ 116	$ 1	$ 31	$ (4)	$ (32)	$ 38	$ 1,740

AUDITORS' REPORT

To The Canadian Red Cross Society

We have audited the balance sheet of **The Canadian Red Cross Society** as at March 31, 1992 and the statements of revenue and expenditure, fund balances and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Society's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of The Canadian Red Cross Society as at March 31, 1992 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Ernst & Young

Ottawa, Canada
June19, 1992

Chartered Accountants

THE FUNDAMENTAL PRINCIPLES OF THE INTERNATIONAL RED CROSS AND RED CRESCENT MOVEMENT

Humanity

The International Red Cross and Red Crescent Movement, born of a desire to bring assistance without discrimination to the wounded on the battlefield, endeavors, in its international and national capacity, to prevent and alleviate human suffering wherever it may be found. Its purpose is to protect life and health and to ensure respect for the human being. It promotes mutual understanding, friendship, co-operation and lasting peace amongst all peoples.

Impartiality

It makes no discrimination as to nationality, race, religious beliefs, class or political opinions. It endeavors to relieve the suffering of individuals, being guided solely by their needs, and to give priority to the most urgent cases of distress.

Neutrality

In order to continue to enjoy the confidence of all, the Movement may not take sides in hostilities or engage at any time in controversies of a political, racial, religious or ideological nature.

Independence

The Movement is independent. The National Societies, while auxiliaries in the humanitarian services of their governments and subject to the laws of their respective countries, must always maintain their autonomy so that they may be able at all times to act in accordance with the principles of the Movement.

Voluntary Service

It is a voluntary relief movement not prompted in any manner by desire for gain.

Unity

There can be only one Red Cross or one Red Crescent Society in any one country. It must be open to all. It must carry on its humanitarian work throughout its territory.

Universality

The International Red Cross and Red Crescent Movement, in which all Societies have equal status and share equal responsibilities and duties in helping each other, is world-wide.

The Fundamental Principles were proclaimed by the XXth International Conference of the Red Cross, Vienna 1965. This is the revised text contained in the Statutes of the International Red Cross and Red Crescent Movement adopted by the XXVth International Conference of the Red Cross, Geneva 1986.

THE CANADIAN RED CROSS SOCIETY

Founded 1896
Incorporated 1909

The red cross emblem and designation "Red Cross" are reserved in Canada by law for the exclusive use of The Canadian Red Cross Society and for the medical units of the armed forces by the Geneva Conventions Act, R.S.C. 1985, c. G-3.

The programs of The Canadian Red Cross Society are made possible by the voluntary services and financial support of the Canadian people.

Si vous désirez recevoir cette publication en français, veuillez en faire la demande à
La Société canadienne de la Croix-Rouge,
1800, promenade Alta Vista,
Ottawa (Ontario) K1G 4J5.

ISSN 0821-3232
Printed in Canada
©1992 The Canadian Red Cross Society
08/1992 9M - 2.5M
PA 86005

printed on recycled stock.

La Société canadienne de la Croix-Rouge

RAPPORT ANNUEL 1991–1992

PROTECTION DE L'EMBLÈME DE LA CROIX-ROUGE

« J'avais un wagon tiré par deux chevaux dans lequel nous transportions les civières et d'autres articles médicaux. Afin de le distinguer des moyens de transport ordinaires, j'ai fabriqué un drapeau avec du coton et j'ai cousu une croix rouge de Genève dessus. »

Dr George Sterling Ryerson
major-général, Service de santé de l'armée canadienne
Fondateur de la Société canadienne de la Croix-Rouge

C'est ce drapeau utilisé pendant la rébellion du Nord-Ouest en 1885 qui est reproduit sur la couverture du présent rapport annuel. En janvier, un autre drapeau à croix rouge a flotté à l'arrière du Rodos II qui transportait des approvisionnements destinés aux civils de la ville assiégée de Dubrovnik, en Croatie. Un délégué canadien se trouvait à bord de ce bateau.

La croix rouge sur fond blanc n'est pas un symbole servant à identifier les postes de premiers soins; elle constitue un symbole universel de protection et de neutralité en temps de guerre. Les États signataires des *Conventions de Genève* sont donc tenus de respecter l'emblème de la croix rouge comme signe de protection pour les blessés, les malades et les personnes qui leur viennent en aide, ainsi que pour l'équipement, les immeubles et les véhicules des services médicaux en temps de guerre.

AIDE HUMANITAIRE

Peu importe les changements profonds qui se produisent dans le monde, une réalité immuable est qu'à chaque année les catastrophes naturelles et les conflits provoqués par l'homme font des millions de victimes qui comptent sur les secours et sur l'aide de la Croix-Rouge.

1920–1921

La Société canadienne de la Croix-Rouge s'est toujours engagée à porter secours aux personnes dans le besoin, allégeant en toutes circonstances les souffrances des hommes et veillant à protéger la vie et la santé ainsi qu'à faire respecter la personne humaine.

La Croix-Rouge continue de jouer un rôle prépondérant en matière d'aide humanitaire partout dans le monde. Au Canada, elle compte 2,5 millions de bénévoles qui donnent de leur sang, de leur temps et de leur argent. Et pourtant, la Croix-Rouge ne peut agir seule. Elle compte plus que jamais sur les talents et la générosité de tous les Canadiens sous forme de bénévolat et de dons.

1921–1922

Les photos intérieures représentant des macarons pour jeunes bénévoles de la Croix-Rouge (1921–1983) sont tirées de la collection du siège social de la Croix-Rouge canadienne.

TABLE DES MATIÈRES

Message du président	**2**
Message du secrétaire général	**3**
Services internationaux	**4**
Services transfusionnels	**12**
Services communautaires	**18**
Coup d'oeil sur les activités	**24**
Médailles et prix	**25**
Officiers honoraires	**26**
Divisions	**27**
Le tableau d'honneur	**28**
Rapport du trésorier	**29**
États financiers	**30**

MESSAGE DU PRÉSIDENT

La guerre du golfe Persique et bon nombre de conflits civils de longue date qui faisaient rage dans plusieurs pays – notamment au Cambodge, en Afghanistan et en Éthiopie – ont pris fin officiellement en 1991, et pourtant les plaies qu'ils ont laissées prendront de nombreuses années à se cicatriser. C'est pourquoi la Croix-Rouge canadienne a décidé de poursuivre sa Campagne pour la protection des victimes de la guerre, afin que le grand public n'oublie pas... et que nous puissions continuer à porter assistance.

La guerre dévastatrice qui frappe l'ancienne Yougoslavie a entraîné le déplacement du plus grand nombre de personnes en Europe depuis la Deuxième Guerre mondiale. En novembre, la Croix-Rouge canadienne a expédié des articles de secours d'urgence et des fournitures médicales d'une valeur de près d'un million de dollars pour aider les civils en Croatie et en Serbie.

Depuis lors, six millions de dollars ont été acheminés par l'intermédiaire de notre Société en vue d'offrir des médicaments et des fournitures médicales dont avaient besoin d'urgence des millions de gens très vulnérables de l'ancienne Union soviétique.

Il est impossible de demeurer indifférent à la situation tragique de ces innocentes victimes. Dans les deux cas mentionnés ci-dessus, le gouvernement fédéral a offert au nom de tous les Canadiens les fonds nécessaires pour nous permettre d'intervenir; pour cela, nous l'en remercions.

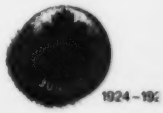
Par ailleurs, la Croix-Rouge canadienne a eu l'honneur d'être l'hôte de la XIVe Conférence interaméricaine de la Croix-Rouge à laquelle ont participé 32 Sociétés nationales des pays d'Amérique du Nord et d'Amérique latine ainsi que de nombreux observateurs de la Croix-Rouge internationale. Cette rencontre a fourni aux participants une occasion exceptionnelle d'échanger des idées et d'enrichir mutuellement leurs connaissances.

En outre, bon nombre d'entre nous ont pu vivre une expérience unique lors de la visite de Son Altesse Royale au siège social. En effet, la Princesse de Galles, qui parraine la jeunesse de la Croix-Rouge au Canada, est venue assister à des événements spéciaux organisés par de jeunes bénévoles.

En novembre, une délégation de la Croix-Rouge canadienne a été envoyée à la XXVIe Conférence internationale de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge à Budapest, en Hongrie.

De nombreuses questions importantes, dont la résolution de la Croix-Rouge canadienne portant sur la lutte mondiale contre le SIDA, ont été soulevées lors des rencontres. En outre, notre Société s'est jointe à d'autres Sociétés nationales pour appuyer une résolution proposant la création d'un groupe d'étude sur l'avenir du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. De fait, la Société estime depuis longtemps que le Mouvement devrait évoluer et remplir son mandat avec une plus grande cohésion pour mieux agir en faveur des victimes.

Sur un autre plan, la Croix-Rouge doit recueillir quotidiennement au Canada quelque 5 000 sacs de sang auprès des donneurs bénévoles afin d'approvisionner plus de 900 hôpitaux. Malgré la crise financière et les compressions budgétaires qui touchent le secteur des services de santé, nous devons néanmoins répondre à cette demande en sang.



Ne pas perdre de vue notre véritable raison d'être, voilà un défi de taille qui se présente à nous. Notre mouvement est issu de la volonté d'aider les gens; c'est pourquoi notre planification et notre gestion doivent précisément appuyer cet objectif. Je pense fermement que nous devons renouveler notre engagement à aider les personnes nécessiteuses, partout où elles se trouvent.

J'aimerais remercier Bob Hemming dont le mandat de président a pris fin en septembre 1991; les milliers de bénévoles qui font don de leur temps, de leur argent et de leur sang à la Croix-Rouge; George Weber et son personnel. Enfin, je souhaite remercier tout particulièrement les bénévoles et les employés des centres de transfusion, qui affirment pouvoir malgré tout surmonter les difficultés financières auxquelles ils doivent faire face.

Jon F. Turpin

MESSAGE DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

L'exercice 1991–1992 a été marqué par de profonds bouleversements internationaux. L'ancien ordre mondial s'est écroulé pour faire place à ce que certaines personnes appellent le nouveau «désordre» du monde. La guerre civile en Yougoslavie, l'instabilité politique et les graves problèmes économiques qui affligent l'ancienne Union soviétique continuent de faire un nombre toujours croissant de victimes qui ont besoin d'assistance de la Croix-Rouge.

Les événements dramatiques se déroulant en Europe de l'Est ont éclipsé l'immense tragédie humaine qui s'exacerbe sur le continent africain, où les besoins humanitaires sont les plus pressants aujourd'hui. C'est là, en effet, qu'une pénurie de vivres menacera en 1992 un nombre atterrant de personnes, soit plus de 30 millions d'Africains.

Nous devons continuer à nourrir l'espoir de ces populations. La Croix-Rouge canadienne appuie d'ailleurs déjà plusieurs programmes de développement en Afrique qui sont axés sur des besoins spécifiques des collectivités. Ces programmes donnent à leurs bénéficiaires l'espoir qu'on réussira un jour à briser le cercle vicieux de la souffrance qui, pourtant, semble interminable.

1925–1926

Dans ce nouveau désordre mondial, il est clair que les victimes sont – et demeureront – au coeur des préoccupations de la Croix-Rouge canadienne. Nous continuerons de jouer un rôle décisif en apportant aide et protection aux victimes de conflits armés et de catastrophes naturelles. À cet égard, notre but ultime est de diminuer la vulnérabilité des personnes et des collectivités et de contribuer à transformer le monde en un endroit plus sûr et plus humain pour tous.

L'efficacité de nos activités d'assistance à l'étranger tient notamment à notre programme de formation des délégués internationaux. Au cours du dernier exercice, la Société a envoyé 58 délégués pour offrir des secours et de l'aide médicale dans 22 pays de par le monde. Parmi ces délégués, deux ont été détachés à titre de chefs de délégation en Éthiopie et au Bangladesh; un, comme chef de sous-délégation en Angola.

1926–1927

Tout en étant conscients de l'importance de nos initiatives internationales, nous devons également nous engager à répondre aux besoins qui se font sentir ici au pays.

Au Canada, le système des services de santé représente le défi le plus difficile que doit relever la Société canadienne de la Croix-Rouge, seul organisme chargé d'administrer le Programme national du sang. Quelles que soient les restrictions en matière de financement, la Croix-Rouge continuera à fournir un approvisionnement sûr et adéquat en sang et en produits sanguins; aucun compromis ne sera fait à cet égard.

Cependant, nous avons aussi un rôle de chef de file à jouer en matière de recherche et développement pour la mise au point de nouveaux produits et de nouvelles technologies qui favoriseront l'essor des services de transfusion sanguine au Canada pour cette décennie et le prochain siècle.

Comme dans le cas des quelque 66 000 autres organismes de charité enregistrés au Canada, la Société canadienne de la Croix-Rouge est tributaire du soutien du public. Or, elle ne peut se permettre de se reposer sur ses lauriers au moment où bon nombre de ces organismes emploient des méthodes de financement très perfectionnées.

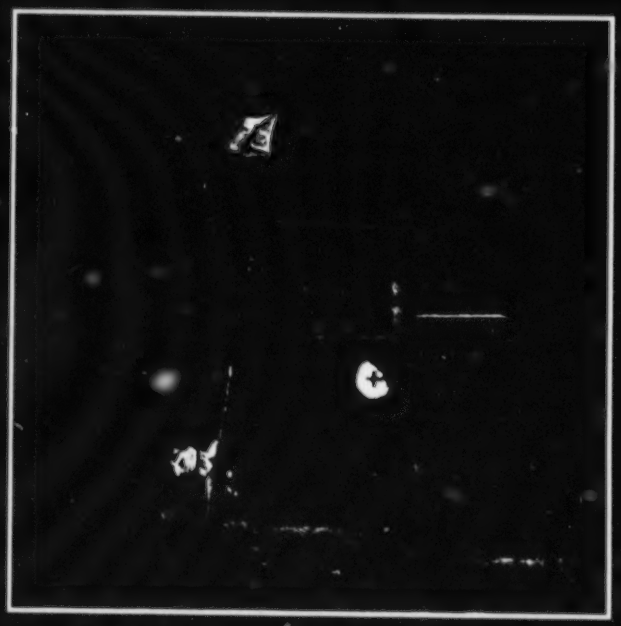
Durant les années 90, les organismes prospères seront ceux qui répondront efficacement aux besoins sans cesse croissants de la population et présenteront en même temps le meilleur rapport coût-rendement par dollar recueilli.

À cette fin, la Société a commandé qu'un examen soit fait de ses méthodes d'exploitation afin d'améliorer davantage la prestation de ses produits et services et d'accroître, dans l'avenir, sa capacité opérationnelle de répondre encore plus rapidement et adéquatement aux besoins existants.

Je vous invite donc à lire le présent rapport annuel en soulignant que la Société n'aurait pu réaliser son oeuvre à tous égards pendant l'exercice écoulé sans le dévouement entier de ses bénévoles et de son personnel.

George Weber

SERVICES INTERNATIONAUX



es Services internationaux ont pour fonction principale de répondre avec célérité et efficacité aux appels de fonds, de secours en nature et de services que lancent à l'échelle internationale la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (Fédération) et le Comité international de la Croix-Rouge (CICR). Dans la majorité des cas, les fonds proviennent des dons des gouvernements fédéral et provinciaux ainsi que du public canadien. Les Services internationaux assurent aussi la liaison avec les ambassades canadiennes ou les hauts-commissariats à l'étranger, les ambassades étrangères au Canada et les organismes intergouvernementaux et internationaux.

Secours en cas de catastrophe à l'étranger

L'exercice 1991-1992 a été une année hors du commun tant pour la Fédération que pour le CICR. Au moment où la guerre du golfe Persique prenait fin, c'est la situation tragique de centaines de milliers de personnes déplacées dans cette région qui a retenu l'attention mondiale. La Société canadienne de la Croix-Rouge a répondu énergiquement aux appels lancés par le CICR et la Fédération en faveur des réfugiés kurdes et d'autres victimes de la guerre. À la fin de l'exercice financier, la Société avait acheminé des fonds et des secours en nature d'une valeur excédant huit millions de dollars.

1927-1928

De nombreuses régions du continent africain continuent d'être frappées par des flambées de violence et, dans certains cas, des combats acharnés. Ces hostilités et les économies en crise, par leur effet conjugué, ont plongé un très grand nombre d'Africains dans la situation la plus vulnérable du siècle; en outre, la maladie et les catastrophes naturelles aggravent à leur tour cette situation déjà précaire. La Société a fait parvenir environ six millions de dollars au CICR pour qu'il vienne en aide aux victimes des conflits et plus de 1,2 million de dollars en réponse aux appels de la Fédération en faveur des victimes de la sécheresse, des réfugiés et des personnes déplacées.

photo : Fédération

Portant des fournitures médicales, un représentant de la Croix-Rouge chinoise marche avec peine dans une rue inondée.

Les bouleversements politiques qui ont balayé l'Europe de l'Est ont aussi provoqué des flambées de violence. La Société a acheminé des fonds et des secours en nature pour les victimes de ces conflits, grâce aux dons totalisant plus d'un million de dollars recueillis auprès des gouvernements fédéral et provinciaux ainsi que du public.

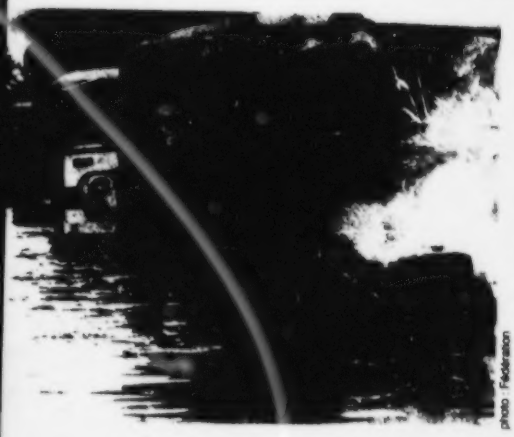


photo : Fédération

Au Canada, 3,7 millions de dollars ont été recueillis pour aider les victimes d'inondations en Chine.

De nombreuses catastrophes naturelles de grande ampleur sont survenues au cours du dernier exercice. En avril, un cyclone d'une grande force s'est abattu sur la côte du Bangladesh, laissant dans son sillage 138 000 morts et plus d'un million de victimes. La Société canadienne de la Croix-Rouge est intervenue en envoyant quelque 1,9 million de dollars au Croissant-Rouge du Bangladesh.

Aux mois de mai et de juin, des pluies diluviennes, des typhons et des inondations sont survenus dans dix-huit provinces de la Chine; celles d'Anhui et de Jingsu ont été les plus durement touchées. Ces catastrophes ont fait en tout 1 270 morts et plusieurs milliers de blessés. Elles ont également détruit les récoltes et les habitations, laissant plus d'un million de personnes dans une situation vulnérable. La Société a joué un rôle de premier plan en amassant 3,7 millions de dollars pour les opérations de secours dans ce pays.

1928-1929

1929-1930

En juin, la violente éruption du mont Pinatubo, aux Philippines, et les typhons qui s'ensuivirent ont laissé des milliers de familles sans abri dans la région sinistrée située à 80 km de Manille, la capitale. La Société a répondu à l'appel de la Fédération en acheminant 200 000 dollars à la Croix-Rouge philippine.

page précédente :
La croissance des eucalyptus est assurée grâce à un projet de reboisement en Ouganda qui est appuyé par la Croix-Rouge canadienne.

En mars, un séisme d'une grande intensité a secoué des secteurs dans l'est de la Turquie. Dans la ville d'Erzincan située à l'épicentre, près de 500 personnes ont perdu la vie et plus de 100 000 autres se sont trouvées sans abri. La Société a répondu rapidement à l'appel de secours; avec l'aide des Forces canadiennes, elle a acheminé par avion 789 tentes hivernisées vers les lieux du sinistre. Au total, 302 000 dollars (comprenant la valeur des tentes) ont été recueillis pour venir en aide aux victimes.

photo: Fédération

Les tentes sont destinées aux victimes du séisme qui a ravagé l'Erzincan, en Turquie.

Programme d'assistance et de solidarité

1930–1931

En 1991, l'ampleur exceptionnelle des crises politico-économiques qui ont évolué rapidement dans l'ancienne Union soviétique a présenté un défi de taille pour la Fédération : répondre aux besoins des personnes les plus vulnérables parmi une population dépassant 285 millions d'habitants.

En avril 1991, la Fédération a effectué une évaluation détaillée des besoins dans diverses régions; cette évaluation a confirmé l'existence d'une grave pénurie de médicaments et de fournitures médicales de base. La Fédération a donc mis sur pied un Programme international d'assistance et de solidarité en vue de fournir aux groupes particulièrement vulnérables, soit les enfants malades, les femmes enceintes et les personnes âgées, les médicaments et les articles dont ils avaient un besoin urgent.

À l'automne 1991, la Société, avec l'aide du gouvernement canadien, a souscrit à une vaste opération de secours qui a fait date dans l'histoire de la Croix-Rouge. En novembre 1991, la Fédération a établi une délégation permanente à Moscou en vue de faciliter l'évaluation des besoins ainsi que la coordination et la distribution de l'aide humanitaire internationale. C'est un délégué canadien en poste à Moscou qui était l'administrateur de secours responsable de la supervision de l'aide humanitaire canadienne. En janvier 1992, la Fédération a étendu l'ampleur de son Programme d'assistance et de solidarité en lançant un appel de 52,7 millions de dollars pour venir en aide à quelque 10 millions de personnes vulnérables au cours des douze mois suivants.

1931–1932

1932–1933

Depuis novembre 1991, le gouvernement canadien a offert un total de six millions de dollars à la Société canadienne de la Croix-Rouge en faveur de l'aide humanitaire d'urgence en Russie, en Ukraine, en Arménie, dans la région de Nagorno-Karabakh en république d'Azerbaïdjan et dans les pays baltes.

photo: Croix-Rouge canadienne

Un des 24 vols de secours de la Croix-Rouge canadienne arrive dans l'ancienne Union soviétique avec un chargement de médicaments qui font cruellement défaut.

La Société canadienne de la Croix-Rouge a acheté plus de 360 tonnes de médicaments et de fournitures médicales de base à l'intention de plus d'un million de malades. Avec la participation du ministère de la Défense nationale, elle a également veillé à l'entreposage, au groupage et à l'emballage de vingt-quatre envois de secours ainsi qu'à leur transport par avion de la base des Forces canadiennes de Trenton vers douze points de distribution différents. Les délégués de la Croix-Rouge, qui venaient de tous les coins du pays, ont constitué un maillon essentiel de cette opération en accompagnant les secours jusqu'à leur prise en charge par les

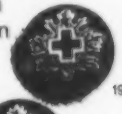
photo: Fédération

La Dr Sandra Allaire, de Calgary, faisait partie d'une équipe qui soignait les réfugiés kurdes à la frontière entre l'Irak et la Turquie.

représentants de la Croix-Rouge aux aéroports de destination et en supervisant le chargement et le déchargement des avions.

Programme de délégués de secours

Au cours de l'exercice écoulé, la Société a affecté 58 délégués médicaux et de secours aux diverses opérations du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. Vingt-cinq d'entre eux ont été détachés en Arménie, en Turquie, au Koweït, au Soudan, en Éthiopie, en Yougoslavie, au Kenya, au Pakistan, au Cambodge, en Somalie et dans le sud du Soudan. Parmi ces délégués canadiens, on comptait des chefs de délégation au Bangladesh et en Éthiopie et un chef de sous-délégation en Angola. L'Agence canadienne de développement international a financé ces missions grâce aux fonds recueillis ou affectés à cette fin par la Société et des organismes canadiens. Deux des missions à l'étranger ont été financées par les gouvernements provinciaux du Québec et du Nouveau-Brunswick.



1933–1934

1934–1935

Développement international

Le développement à long terme, qui comprend les activités de préparation en cas de catastrophe, joue un rôle de plus en plus grand lorsqu'on cherche à enrayer la cause profonde de la pauvreté. C'est pourquoi une grande priorité est accordée à l'aide au développement structurel des Sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge oeuvrant dans les pays où se trouvent des populations vulnérables relativement importantes. Comme les situations les plus précaires et les besoins les plus pressants persistent encore aujourd'hui sur le continent africain, c'est là que la Société canadienne de la Croix-Rouge poursuit avant tout la majorité de ses projets de développement à long terme.

photo: Croix-Rouge canadienne

Une jeune angolaise reçoit une alimentation complémentaire dans le cadre d'un programme de soins de santé primaires financé par la Croix-Rouge canadienne.

En collaboration avec des organismes de financement de contrepartie, comme l'Agence canadienne de développement international, l'Association canadienne de santé publique et Partenariat Afrique-Canada, la Société a continué d'appuyer plusieurs activités de soins de santé primaires au Zimbabwe, en Ouganda, au Kenya, en Angola, au Mozambique, au Ghana et aux Philippines. Ces programmes de soins de santé primaires peuvent prendre diverses formes :

- formation d'agents de soins de santé et de sages-femmes dans les villages
- soins pour les mères et leurs enfants
- conseils nutritionnels
- mesures d'hygiène, forage de puits et construction de latrines
- vaccination contre sept maladies infantiles
- traitement à l'aide de sels pour réhydratation orale
- formation en secourisme
- prévention du SIDA

Au total, 929 000 dollars ont été versés en faveur des activités de développement menées au cours de l'exercice. En plus d'appuyer les activités de soins de santé primaires à long terme, la Société a apporté une aide au développement dans divers domaines tout en mettant l'accent sur le développement des ressources humaines. Fidèle à son engagement à promouvoir le rôle de la femme au sein du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, à lutter contre la pandémie du SIDA et à suivre la stratégie de la Fédération pour les années 90, la Société a continué d'appuyer ces importants programmes mondiaux.

1935 - 1936

photo: Croix-Rouge canadienne

Cette clinique de la Croix-Rouge en Angola offre des services médicaux et d'immunisation, des conseils et un programme d'éducation sanitaire.

Recherches et réunion des familles

En tant que membre du vaste réseau mondial que forment les Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, la Société canadienne de la Croix-Rouge offre un service de recherches et réunion de familles aux Canadiens qui s'inquiètent des membres de leur famille immédiate avec qui ils ont perdu contact en raison d'un conflit ou d'une catastrophe. De même, les personnes se trouvant à l'étranger peuvent demander qu'on les aide à retrouver des membres de leur famille au Canada en présentant une demande en ce sens par l'entremise de leur Société nationale.

photo: Croix-Rouge canadienne

Les cliniques parrainées par la Croix-Rouge canadienne constituent souvent la seule forme de soins de santé dans les régions éloignées de l'Ouganda.

Un des services les plus importants est l'envoi de messages à des membres de la famille par l'entremise de la Croix-Rouge, en cas d'interruption temporaire des services postaux et autres moyens de communication en raison d'une guerre, de troubles internes ou d'une catastrophe. Des messages peuvent aussi être adressés à des blessés ou prisonniers de guerre et à des détenus.

Étant donné la situation en Somalie, le Service de recherches a traité pour ce pays 2 188 messages entre membres de la même famille. Au cours de l'exercice 1991–1992, le Service de recherches et réunion des familles a traité 6 097 cas et réuni 516 familles.

1936 - 1937

1937 - 1938

Droit international humanitaire

La diffusion de renseignements sur le droit international humanitaire (DIH) incombe en premier lieu aux gouvernements qui ont ratifié les *Conventions de Genève* de 1949 et les *Protocoles additionnels* de 1977. Le gouvernement canadien a ratifié les Conventions en 1965 et les Protocoles en 1991. En tant qu'auxiliaire du gouvernement canadien, la Société canadienne de la Croix-Rouge a le devoir d'appuyer ce dernier dans ses activités de sensibilisation au DIH de groupes cibles déterminés, notamment les groupes à vocation juridique et universitaire au Canada.

Au cours du dernier exercice, les Services internationaux, en collaboration avec la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa, ont organisé un séminaire sur le DIH s'adressant aux étudiants, aux avocats, aux bénévoles et employés de la Croix-Rouge ainsi qu'aux membres d'autres professions libérales. Ce

séminaire portait sur plusieurs sujets, notamment la loi sur les conflits armés, le statut des prisonniers de guerre et la protection des populations civiles durant les conflits armés. Il a été parrainé par le ministère de la Justice du Canada, le ministère de la Justice du Québec, la Fondation du droit de l'Ontario, l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales et la Société canadienne de la Croix-Rouge.

Relations internationales

La Société canadienne de la Croix-Rouge a reçu 78 visiteurs étrangers au siège social au cours de l'exercice. Elle a notamment accueilli des représentants de la Fédération, du CICR et des Sociétés nationales de la Jamaïque, de l'Espagne, de la Grande-Bretagne, de la république de Corée, des Philippines, de l'Arabie saoudite, de la Lettonie, du Chili, de la Turquie et de l'Autriche.

La Société a eu le grand honneur de recevoir la visite de Son Altesse Royale, la princesse de Galles, le 29 octobre 1991. Son Altesse parraine les jeunes bénévoles de la Croix-Rouge au Canada.

photo : Croix-Rouge canadienne

Des délégués de 32 Sociétés de la Croix-Rouge ont assisté à la XIVe Conférence interaméricaine à Ottawa.

De hauts représentants de la Société canadienne de la Croix-Rouge ont également participé à des réunions et des conférences internationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, qui ont eu lieu à Genève, à Budapest et à San Diego.

1938–1939

Réseau des services de bibliothèque et d'information

La Fédération internationale, à Genève, procède actuellement à l'élaboration d'un nouveau réseau informatisé des services de bibliothèque et d'information qui permettra aux cadres l'utilisation d'une base de données complète sur les domaines de compétence de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, leurs activités, leurs programmes et d'autres aspects de l'assistance humanitaire. Ce projet de trois ans, qui coûtera deux millions de dollars, est appuyé financièrement par le gouvernement canadien.

Conférence interaméricaine de la Croix-Rouge

1939–1940

La XIVe Conférence interaméricaine dont la Société a été l'hôte à Ottawa, en juin 1991, a permis aux représentants des Sociétés nationales de la Croix-Rouge de l'Amérique du Nord, de l'Amérique du Sud et de l'Amérique centrale de se rencontrer et de discuter de sujets d'intérêt commun tout en se préparant pour la Conférence internationale prévue plus tard dans l'année. Cent deux délégués venus de 32 pays et 40 observateurs de 16 pays ont assisté à la Conférence interaméricaine. Les délégués ont traité de questions d'ordre constitutionnel et ont participé à des ateliers sur le financement, le rôle de la femme dans le développement et au sein du Mouvement, les jeunes dans le cadre du développement, le SIDA, la diffusion de renseignements sur le droit international humanitaire et enfin, la Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles déclarée par les Nations Unies.

DONS DU GOUVERNEMENT CANADIEN AUX SERVICES INTERNATIONAUX

Du 1er avril 1991 au 31 mars 1992
(présentés en dollars canadiens)

AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (ACDI)

Endroit	Nature de l'aide	Fédération	CICR	Société	Total
1. SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE (Direction de l'assistance humanitaire internationale)					
Afghanistan	Conflit		500 000 $		
Afrique	Conflit		1 500 000		
Angola	Conflit		400 000		
Antilles	Atelier sur la recherche	10 000 $			
Bangladesh	Victimes de cyclone	650 000			
	Réfugiés	175 000			
Bénin	Inondations	25 000			
Cambodge	Inondations	50 000			
	Conflit		750 000		
Cambodge/Thaïlande	Conflit		250 000		
Cameroun/Tchad/Nigéria	Choléra	50 000			
Chine	Inondations	100 000			
Corne de l'Afrique	Réfugiés et personnes déplacées	250 000			
Costa Rica/Panama	Séisme	100 000			
Éthiopie	Sécheresse/Pont aérien	156 400		143 600 $	
	Réadaptation		1 000 000		
	Conflit		300 000		
Fédération	Réseau des services			22 500	
	de bibliothèque et d'information	470 000		30 000	
Haïti	Soutien à la Société nationale	400 000			
Kenya	Assistance	50 000			
Liban	Conflit		500 000		
Libéria	Personnes déplacées	60 000			
	Conflit		500 000		
Malawi	Réfugiés	300 000			
Mozambique	Conflit		500 000		
Pakistan	Conflit		550 000		
Pérou	Conflit		300 000		
Philippines	Volcan	50 000			
	Inondations	50 000			
Proche-Orient	Réfugiés/Iran	500 000			
	Réfugiés/Iran	1 500 000			
	Réfugiés/Iran	250 000			
	Réfugiés/Turquie	250 000			
	Réfugiés/Pont aérien/Turquie	500 000		1 500 000	
	Personnes déplacées et réfugiés/Iran		1 500 000		
Rwanda	Conflit		100 000		
Salvador	Conflit		200 000		
Samoa occidental	Cyclone	30 000			
Somalie	Conflit		1 000 000		
Soudan	Sécheresse	150 000			
	Conflit		750 000		
Sri Lanka	Personnes déplacées	50 000			
	Conflit		700 000		
Thaïlande	Conflit		500 000		
Timor-Est	Conflit		150 000		
Turquie	Séisme/Pont aérien			350 000	
Viet Nam	Inondations	50 000			
Zaïre	Conflit		50 000		
(Direction générale de l'Afrique et du Moyen-Orient)					
Somalie	Aide alimentaire			3 499 000	
Somme totale – Secours		6 226 400 $	12 000 000 $	5 545 100 $	23 771 500 $

Endroit	Nature de l'aide	Fédération	CICR	Société	Total
2. DÉVELOPPEMENT (Direction des organisations non gouvernementales)					
Angola	Soins de santé primaires	6 000 $			
	Soins de santé primaires	84 000			
Kenya	Soins de santé primaires	50 000		3 000 $	
Mozambique	Secourisme et santé	4 000			
	Secourisme et santé	71 000			
Ouganda	Soins de santé primaires	30 000			
	Soins de santé primaires	5 000			
	Soins de santé primaires	55 000			
Philippines	Soins de santé primaires	2 875			
	Soins de santé primaires	48 000			
Zimbabwe	Soins de santé primaires	102 180			
Somme totale – Développement		458 055 $		3 000 $	461 055 $
3. DÉLÉGUÉS (Direction de l'assistance humanitaire internationale)					
	Opérations de secours internationaux			450 000 $	
	Formation des délégués			25 000	
	Contrôle et présentation de l'information			25 000	
Somme totale – Délégués				500 000 $	500 000 $
4. ÉDUCATION INTERNATIONALE (Programme de la participation du public)				333 187 $	
Somme totale – Éducation internationale				333 187 $	333 187 $
Aide totale de l'ACDI		6 684 455 $	12 000 000 $	6 381 287 $	25 065 742 $

AFFAIRES EXTÉRIEURES

Endroit	Nature de l'aide	Fédération	CICR	Société	Total
1. SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE (Groupe de travail sur l'Europe centrale et l'Europe de l'Est)					
URSS	Programme d'assistance et de solidarité	105 000 $	250 000 $	5 645 000 $	
(Europe centrale et de l'Est)					
Hongrie	Réfugiés	100 000			
Yougoslavie	Conflit		150 000		
			187 500		
			62 500		
	Pont aérien			750 000	
Aide totale des affaires extérieures		205 000 $	650 000 $	6 395 000 $	7 250 000 $
Aide totale du gouvernement canadien		6 889 455 $	12 650 000 $	12 776 287 $	32 315 742 $

SERVICES TRANSFUSIONNELS

La Société canadienne de la Croix-Rouge continue d'offrir un service de transfusion sanguine de renommée mondiale répondant aux besoins des Canadiens. En collaboration avec les gouvernements des provinces et des territoires et sous les auspices de l'Agence canadienne du sang, les 17 centres de transfusion du pays offrent plus de 20 produits sanguins différents et d'autres services spécialisés à environ 900 hôpitaux. Les centres de transfusion sont appuyés par le siège social de la Société et le Laboratoire central, lesquels sont situés à Ottawa.

Historique des Services transfusionnels

Au cours de la Seconde Guerre mondiale, la Société canadienne de la Croix-Rouge, à l'instar d'autres sociétés de la Croix-Rouge dans le monde, prélevait du sang de donneurs bénévoles afin de fournir du plasma déshydraté aux Forces armées. À la fin de la guerre, plusieurs hôpitaux ainsi que les ministères de la Santé de certaines provinces ont demandé à la Société de continuer à offrir un tel service afin de satisfaire aux besoins croissants des militaires, des anciens combattants et des civils en matière de sang et de produits sanguins.

1940–1941

1941–1942

Dès 1947, la Société canadienne de la Croix-Rouge a établi le premier centre de transfusion sanguine provincial en Colombie-Britannique. Au fil des ans, les services de transfusion sanguine ont été offerts dans un plus grand nombre de provinces et, en 1961, avec l'ouverture du centre de transfusion de Québec, la mise en place du Programme national du sang était terminée. Ainsi, grâce à un tel programme, chaque patient hospitalisé au pays et ayant besoin d'une transfusion de sang pouvait recevoir un traitement approprié même si ce dernier était incapable de payer et même s'il n'avait ni parent ni ami en mesure de faire un don de sang pour remplacer le sang transfusé.

photo : Croix-Rouge canadienne

Les échantillons de sang subissent des épreuves rigoureuses afin de dépister les marqueurs des maladies transmissibles.

Page précédente :
On prépare l'ADN pour le typage génétique d'échantillons de moelle osseuse. Depuis 1988, 61 patients ont reçu des greffes de moelle osseuse provenant de donneurs canadiens.

La nature même et l'envergure du Programme national du sang ont changé depuis sa création en raison de l'augmentation du nombre de produits offerts et de la demande accrue de services. Répondant aux besoins des Canadiens, les Services transfusionnels ont vu leur mandat s'élargir. En effet, ce mandat est passé de la simple collecte et de la distribution de sang, principalement de sang total, à celui d'une organisation scientifique nationale de renommée mondiale chargée de la mise au point, de la préparation et du traitement de plus de 20 produits sanguins différents. De plus, les Services transfusionnels offrent, à l'heure actuelle, des services spécialisés tels que le typage HLA, la préparation de plaques de typage, les épreuves prénatales, la congélation des produits sanguins et le Registre de donneurs non apparentés de moelle osseuse.

photo : Croix-Rouge canadienne

Une aide de collecte compare les numéros des échantillons et des sacs de sang.

Sûreté de l'approvisionnement en sang

Offrir un approvisionnement en sang et en produits sanguins qui soit sûr et adéquat a toujours été l'une des principales préoccupations de la Croix-Rouge. C'est dans cette optique que nous avons évalué de nouvelles épreuves pour le dépistage du virus de l'immunodéficience humaine (VIH) et du virus de l'hépatite C (VHC) et que nous avons établi un programme pour mettre en place ces nouvelles épreuves. L'épreuve pour le VIH permettra maintenant de dépister deux

Photo offerte gracieusement par le centre d'Ottawa

Quelque 5 000 unités de sang sont nécessaires quotidiennement pour approvisionner les hôpitaux canadiens.

variantes majeures du VIH, nommément le VIH-1 et le VIH-2. Même si la prévalence du VIH-2 est très faible en Amérique du Nord, il est avantageux d'utiliser cette épreuve combinée puisqu'elle permet non seulement de dépister le VIH-2, mais qu'elle semble plus sensible au VIH-1. En 1992, tous les centres de transfusion auront commencé à utiliser une épreuve de seconde génération pour dépister le VHC, laquelle est plus sensible, et l'épreuve combinée pour le dépistage des anti-VIH-1/VIH-2.

1948–1949

Registre canadien de donneurs non apparentés de moelle osseuse

1946–1947

Environ 600 Canadiens souffrant de leucémie et d'autres maladies liées au fonctionnement de la moelle osseuse attendent une greffe qui pourrait leur sauver la vie; de ce nombre, seulement de 30 à 40 p. 100 trouveront, parmi les membres de leur famille, un donneur de moelle osseuse compatible. Grâce au Registre canadien de donneurs non apparentés de moelle osseuse créé en 1988, les chances de trouver un donneur compatible à l'extérieur de la famille immédiate ont considérablement augmenté. Au Canada, depuis la création du Registre, 143 greffes de moelle osseuse ont été effectuées chez des sujets non apparentés aux donneurs; pour 61 de ces greffes, la moelle osseuse provenait de donneurs canadiens.

1947–1948

À la fin de l'exercice 1991–1992, 31 586 donneurs potentiels étaient inscrits au Registre, qui permet d'avoir accès à une banque internationale de 750 000 donneurs. Les activités à l'échelle internationale ont augmenté au cours du dernier exercice; en effet, plus de donneurs canadiens ont dû se soumettre au prélèvement d'échantillons pour que soient effectuées des épreuves génétiques additionnelles. Des démarches ont été entreprises afin d'augmenter la diversité ethnique du Registre et des campagnes de recrutement particulières ont été mises au point afin de cibler un bon nombre de groupes ethniques.

Recherche et développement

La Société canadienne de la Croix-Rouge s'engage à fournir un milieu favorisant la recherche fondamentale et appliquée ainsi que l'utilisation des résultats obtenus dans les domaines clinique et industriel. Les travaux de recherche effectués en collaboration avec les universités, les établissements de soins et les entreprises commerciales profiteront au système de santé canadien.

En recherche, les priorités portent sur le dépistage des maladies transmissibles par le sang, la sûreté de l'approvisionnement en sang, l'évaluation de la qualité et de la sûreté des composants sanguins, notamment les plaquettes et les facteurs de coagulation (le facteur VIII en particulier). De plus, des recherches sont orientées dans les domaines suivants : les facteurs de croissance hématopoïétiques, l'utilisation modérée des composants sanguins et la production de nouveaux réactifs monoclonaux pour les groupes sanguins.

Habituellement, les fabricants de produits biologiques consacrent à la recherche et au développement des sommes pouvant varier entre 10 et 15 p. 100 de leur budget. Étant le plus grand fabricant de produits biologiques au Canada, la Croix-Rouge canadienne s'engage à augmenter les fonds consacrés à la recherche et au développement afin que les Canadiens puissent bénéficier de connaissances de pointe en médecine transfusionnelle. Afin d'atteindre ce but, la Société s'est engagée, lors de sa réunion annuelle de 1991, à étudier la possibilité d'établir un fonds pour la recherche et le développement. Ce fonds, dont le montant initial visé serait de un million de dollars, servirait à financer des recherches supplémentaires et des projets de développement au sein du Programme canadien du sang.

photo : Croix-Rouge canadienne

Les hôpitaux utilisent les plaques de typage HLA pour déterminer la compatibilité de la moelle osseuse entre le donneur et le receveur.

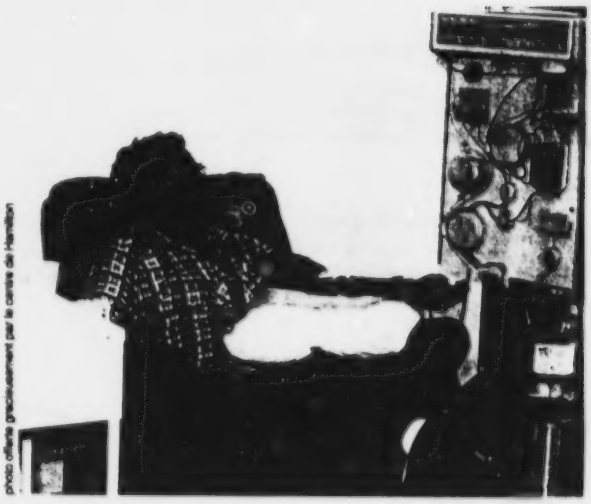


photo offerte gracieusement par le centre de Hamilton

Le plasma prélevé au moyen d'un appareil «autopheresis C» est destiné à plusieurs usages : remplacement liquidien, traitement des brûlés et des personnes en état de choc.

Système informatique des centres (CISCO)

Au cours de l'exercice 1991-1992, les Services transfusionnels en collaboration avec l'entreprise Edmonton Telecommunications (ETCOM) ont terminé les étapes d'analyse et de conception pour la mise au point du système d'information sur le sang, CISCO. Le personnel des Services transfusionnels a conçu CISCO afin de satisfaire aux besoins des centres de transfusion en matière de gestion des données et d'améliorer la planification, la gestion et l'efficacité générale du Programme du sang au Canada.

1949–1950

1950–1951

photo offerte à titre gracieux par le centre de Saint John

Le sang est transporté dans un camion réfrigérant d'une collecte itinérante au laboratoire du centre de transfusion.

Une fois en place, la banque de données de CISCO aura un réseau à l'échelle nationale qui fonctionnera dans les deux langues officielles. Outre l'accès aux antécédents des donneurs, ce système informatique permettra la gestion en direct de toutes les activités des centres de transfusion : recrutement des donneurs, planification des collectes, collecte de sang, traitement du sang prélevé, suivi des résultats, étiquetage des composants, mise en circulation des produits et repérage de chaque composant mis en circulation.

1951–1952

Autosuffisance en plasma

Les Services transfusionnels poursuivent leurs efforts pour atteindre l'autosuffisance en ce qui concerne le plasma destiné au fractionnement. Au cours de l'exercice 1991–1992, le Programme du sang a atteint 79 p. 100 de l'objectif fixé pour les quantités de plasma prélevé. Les prélèvements par plasmaphérèse ont continué d'augmenter, enregistrant une hausse de 14 p. 100 du nombre total de prélèvements par rapport à l'exercice précédent. Les quantités de plasma obtenu à partir de dons de sang total ont aussi connu une augmentation de 9 p. 100 par rapport à l'exercice 1990-1991.

1952–1953

Établissement pour le fractionnement du plasma au Canada

La Société canadienne de la Croix-Rouge est d'avis que le Canada devrait mettre sur pied et gérer un établissement pour le fractionnement du plasma. Puisqu'un tel établissement n'existe pas au Canada, le plasma prélevé par les Services transfusionnels est envoyé aux États-Unis où il est traité afin d'obtenir les produits de fractionnement. Un établissement de fractionnement au Canada permettrait d'augmenter la sûreté de l'approvisionnement et d'assurer l'autosuffisance en produits de fractionnement du plasma, tout en réduisant les coûts de manière importante. Si la proposition pour la mise sur pied d'un tel établissement était acceptée, le Programme canadien du sang serait entièrement intégré et utiliserait de façon plus efficace et efficiente le sang prélevé chez les donneurs bénévoles.

Agence de financement

L'Agence canadienne du sang a été constituée en vertu d'une loi fédérale en avril 1991 et a commencé ses activités en octobre 1991. L'Agence, composée de représentants des ministères de la Santé des provinces et des territoires, remplace le Comité canadien du sang.

CENTRES DE TRANSFUSION

La Société canadienne de la Croix-Rouge fournit du sang et des produits sanguins aux hôpitaux canadiens par l'intermédiaire de ses centres de transfusion. Ce service est offert gratuitement aux malades. Les provinces et les territoires financent la totalité de la composante technique des Services transfusionnels, et 80 p. 100 des activités de recrutement des donneurs de sang de la Société; ce financement est assuré par l'entremise de l'Agence canadienne du sang, qui a succédé au Comité canadien du sang.

Les centres effectuent toutes les fonctions suivantes ou certaines d'entre elles : sélection des donneurs de sang; prélèvement de sang total et de composants sanguins; analyse et conservation du sang et des produits sanguins; acheminement de ces derniers à 906 hôpitaux au Canada, et conseils généraux aux médecins en matière de médecine transfusionnelle. De plus, des programmes de recherche sont en cours dans nombre de ces centres.

1953–1954

Responsables des activités globales des centres, les directeurs médicaux relèvent du directeur national, Services transfusionnels.

Centre de transfusion de Vancouver
4750 Oak Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6H 2N9
Directeur médical, par intérim
Louis D. Wadsworth, MB, ChB, FRCPC, FRC Path

Centre de transfusion d'Edmonton
8249-114th Street
Edmonton (Alberta)
T6G 2R8
Directeur médical
Robert Turner, M.D., FRCPC

Centre de transfusion de Calgary
737-13th Avenue Southwest
Calgary (Alberta)
T2R 1J1
Directeur médical
Sandra Allaire, M.D., MCFP(EM)

Centre de transfusion de Saskatoon
325-20th Street East
Saskatoon (Saskatchewan)
S7K 0A9
Directeur médical
J. Brian McSheffrey, M.D., FRCPC

Centre de transfusion de Regina
2571 Broad Street
Regina (Saskatchewan)
S4P 3B4
Directeur médical
Edward C. Alport, M.D., FRCPC

Centre de transfusion de Winnipeg
226 Osborne Street North
Winnipeg (Manitoba)
R3C 1V4
Directeur médical
Marlis L. Schroeder, M.D., FRCPC

Centre de transfusion de Sudbury
235 Cedar Street
Sudbury (Ontario)
P3B 1M8
Directeur médical
S. James Strong, M.D., FRCPC

Centre de transfusion de London
850 Commissioners Road East
London (Ontario)
N6C 2V5
Directeur médical
Robert M. Barr, M.D., FRCPC

Centre de transfusion de Hamilton
299 Main Street East
Hamilton (Ontario)
L8N 1H8
Directeur médical
Morris A. Blajchman, M.D., FRCPC

Centre de transfusion de Toronto
222 St. Patrick Street
Toronto (Ontario)
M5T 1V4
Directeur médical
Roslyn Herst, M.D.

Centre de transfusion d'Ottawa
85, rue Plymouth
Ottawa (Ontario)
K1S 3E2
Directeur médical, par intérim
Antonio Giulivi, M.D., FRCPC

Centre de transfusion de Montréal
3131, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec)
H1W 1B2
Directeur médical
Francine Décary, M.D., Ph.D.

Centre de transfusion de Québec
325, rue de la Croix-Rouge
C.P. 1033 Terminus
Québec (Québec)
G1K 7B5
Directeur médical
Côme Rousseau, M.D.

1954–1955

Centre de transfusion de Saint John
405 University Avenue
P.O. Box 1259
Saint John (Nouveau-Brunswick)
E2L 4G7
Directeur médical
John S. MacKay, M.A., M.D., Ph.D., FRCPC, DMJ

Centre de transfusion de l'Île-du-Prince-Édouard
c/o Department of Laboratory Medicine
Queen Elizabeth Hospital
7 Riverside Drive
P.O. Box 6600
Charlottetown
(Île-du-Prince-Édouard)
C1A 8T5
Directeur médical
H. Elizabeth Ross, M.D.

Centre de transfusion de Halifax
1940 Gottingen Street
P.O. Box 2085
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3B7
Directeur médical
Max Gorelick, M.D.

Centre de transfusion de St. John's
7 Wicklow Street
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 3Z9
Directeur médical
Richard G. Huntsman, M.D., FRCP, FRCPC

SERVICES COMMUNAUTAIRES

es Services communautaires ont pour fonction principale de participer à l'élaboration des politiques nationales et d'assurer la prestation des services de la Croix-Rouge au Canada. Par l'entremise de ses dix divisions, la Société offre dans tout le pays d'importants services et programmes tels que les Services d'urgence et les programmes de sécurité aquatique et de secourisme. Le premier objectif de la Société est de sauver des vies en préparant les Canadiens à éviter les situations d'urgence ou à y faire face, par des programmes d'éducation, de sensibilisation et de formation. Pour répondre aux besoins dans les collectivités, la Société offre aussi divers autres programmes de soutien à domicile et d'aide à l'échelon local. Ces activités communautaires sont menées avec l'aide des Ressources bénévoles, des Ressources financières et du Service d'éducation.

Services d'urgence

La Société canadienne de la Croix-Rouge accorde une aide immédiate et à court terme aux victimes de catastrophes et de situations d'urgence au Canada. Elle peut offrir cette aide grâce aux ententes de plus en plus nombreuses conclues avec les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux.

En juin 1991, plusieurs incendies de forêt successifs se sont déclarés sur la rive nord du Saint-Laurent près de Baie-Comeau, au Québec. Ils présentaient un tel danger pour des milliers de personnes, leurs habitations et leurs collectivités que la Direction générale de la sécurité civile du Québec a dû donner l'ordre d'évacuer. Au total, 7 000 personnes ont été évacuées, y compris les habitants de la réserve de Betsiamites. La Croix-Rouge a fourni un service d'inscription et de recherches à 75 p. 100 de ces évacués. Elle a également aidé les sinistrés en leur offrant un abri d'urgence, des couvertures, des trousses de dépannage, et en leur apportant un soutien moral. Quelque 390 bénévoles ont participé à cette opération.

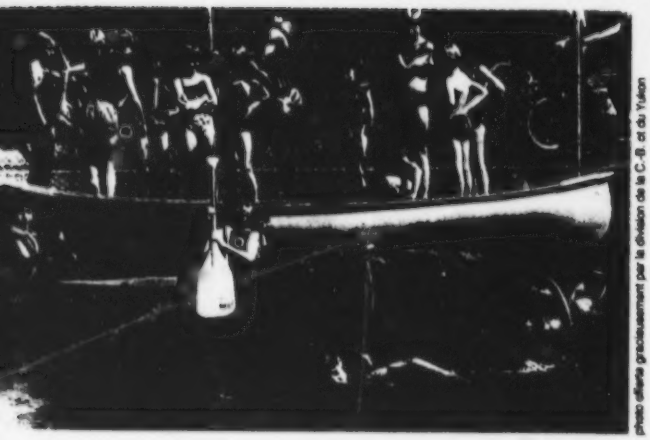


photo offerte gracieusement par la division de la C.-B. et du Yukon

Chaque année, plus d'un million de Canadiens suivent des cours en sécurité aquatique et en sécurité en embarcation de la Croix-Rouge.

Au cours du dernier exercice, la Société a répondu à plus de 2 000 urgences tout en renforçant sa capacité d'intervention dans les situations d'urgence susceptibles de se produire. Les divisions de l'Ontario et du Manitoba, en collaboration étroite avec le personnel du siège social, ont travaillé à la mise au point définitive d'un logiciel afin d'accroître l'efficacité du service d'inscription et de recherches. Les divisions dans tout le pays ont participé à des exercices d'intervention d'urgence en vue d'accroître les compétences de leur personnel de secours, surtout en cas d'événements possibles comme un affrontement armé.

photo offerte gracieusement par la division du Nouveau-Brunswick

Grâce aux dons d'articles nécessaires à l'hygiène personnelle, on prépare à la main des trousses d'hygiène destinées aux victimes de catastrophes.

Services de sécurité aquatique

L'activité aquatique constitue la deuxième activité récréative la plus populaire au Canada. Or, les noyades continuent d'être la troisième cause majeure de mort accidentelle chez les Canadiens et la deuxième, chez les enfants.

La Société canadienne de la Croix-Rouge, par l'entremise des Services de sécurité aquatique, apprend aux Canadiens à reconnaître et à éviter les situations dangereuses et leur enseigne des techniques de base grâce auxquelles ils pourront sauver leur propre vie et celle d'autrui. Depuis le lancement du programme en 1946, plus de vingt millions de Canadiens ont reçu une formation de la Croix-Rouge en sécurité aquatique.

1955–1956

1956–1957

Page précédente :
Des bénévoles formés par la Croix-Rouge ont répondu à plus de 2 000 urgences au Canada.

Au cours du dernier exercice, plus d'un million d'enfants, de jeunes et d'adultes ont suivi des cours de formation en sécurité en embarcation et en sécurité aquatique. En outre, le grand public et les groupes les plus exposés aux accidents aquatiques sont sensibilisés à la sécurité aquatique et la sécurité en embarcation au moyen des messages de promotion qui sont diffusés dans le cadre des campagnes annuelles appuyées par la Garde côtière canadienne.

Au printemps 1992, la Société a lancé une nouvelle campagne de sensibilisation portant sur les noyades d'enfants. La campagne s'adresse aux parents ainsi qu'aux responsables de la garde d'enfants et vise à inculquer une attitude et un comportement prudents chez les enfants.

1957–1958

Service de secourisme

La Croix-Rouge canadienne offre des programmes de formation destinés à prévenir et à réduire les blessures et les décès imputables aux accidents et aux situations d'urgence. Au cours du dernier exercice, 155 729 Canadiens ont suivi un cours de secourisme d'urgence ou de secourisme général.

La Société met régulièrement à jour tout le matériel de formation en secourisme et les produits destinés au public afin d'y inclure les dernières techniques et méthodes pédagogiques.

1958–1959

Les blessures demeurant la principale cause de décès chez les enfants, la question a donné lieu à la promotion de grande envergure de «La sécurité – Un jeu d'enfant», qui est un programme de secourisme et de sensibilisation à la sécurité destiné aux parents et aux gardiens d'enfants d'âge préscolaire.

Au cours du dernier exercice, quelque 158 000 Canadiens ont suivi un cours de secourisme de la Croix-Rouge.

Le programme Arts et métiers procure aux anciens combattants un lien vital avec la collectivité.

Services à la collectivité

La Société canadienne de la Croix-Rouge offre à l'échelle locale des programmes qui permettent de répondre aux besoins des personnes n'ayant aucune autre ressource. Certains programmes sont de nature préventive, alors que d'autres sont axés sur la santé et l'intervention en cas de situation d'urgence.

Services aux anciens combattants

Les anciens combattants des deux guerres mondiales et de la guerre de Corée qui vivent en établissement de santé peuvent s'adonner à des activités de loisirs grâce au programme Arts et métiers qui est offert dans quatorze établissements par l'intermédiaire de sept divisions de la Croix-Rouge au pays. De plus, les anciens combattants dans les hôpitaux bénéficient des programmes de visite qui leur procurent un lien chaleureux avec le monde extérieur. Ces programmes sont financés principalement par Anciens Combattants Canada.

1959–1960

1960–1961

Service d'aide familiale

Ce service est financé par les gouvernements de l'Ontario, de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick, car il présente un meilleur rapport coût-efficacité que les soins donnés dans les établissements de santé. Les aides familiales fournissent des services de santé aux bénéficiaires et leur enseignent des techniques qui favorisent leur autonomie. Au cours du dernier exercice, 90 155 personnes ont fait appel à ce service.

Prêt de matériel ambulatoire et de réadaptation

Dans les cas où aucun autre organisme n'offre ce service, la Croix-Rouge fournit gratuitement pour une courte durée du matériel ambulatoire et de réadaptation tel que des béquilles, des fauteuils roulants et des cannes.

Le Service d'aide familiale de la Croix-Rouge offre une solution de rechange viable aux soins offerts dans les établissements de santé.

photo : Croix-Rouge canadienne

Des fonds amassés grâce au programme Créations ont aidé à financer au Ghana la distribution d'aliments de sevrage *Weanimix* comme suppléments alimentaires.

Hôpitaux en régions éloignées

La Société dirige six dispensaires qui donnent des soins de santé de qualité dans certaines régions isolées de la Colombie-Britannique. Le gouvernement provincial finance entièrement les hôpitaux en régions éloignées.

Créations

Grâce à la confection et à la vente d'articles d'artisanat, le programme Créations permet de recueillir des fonds pour aider les Sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge partout dans le monde. Au cours du dernier exercice, les bénévoles ont amassé des sommes qui ont servi au financement de projets dans sept pays.

Joie et santé

Le programme Joie et santé de la Croix-Rouge, qui s'adresse en particulier aux personnes âgées en santé mais relativement inactives, demeure le seul programme de condition physique et de mieux-être du genre reconnu à l'échelle nationale. Ce programme est financé par l'entremise de Condition physique Canada.

Ressources financières

Les fonds consacrés aux programmes et services offerts par la Croix-Rouge proviennent de diverses sources de financement : participation aux campagnes de Centraide, contrats gouvernementaux et subventions de l'État, frais d'utilisation des services, appels lancés directement à la population, commandites du secteur privé et dons de diverses fondations, legs, dons différés et dons de membres bienfaiteurs.

1961–1962

1962–1963

Au cours de l'exercice écoulé, un appel public a été lancé en faveur des victimes de la guerre du golfe Persique. Les réactions ont été sans précédent, car l'appel a fait l'objet de dons d'espace publicitaire dans les journaux, de demandes de publipostage et de messages d'intérêt public diffusés à la radio et à la télévision. En mai 1991, un concert de bienfaisance en faveur des réfugiés kurdes a été télédiffusé au Canada sur les ondes de Musique Plus et de *MuchMusic*.

Plus de 200 bénévoles de la Croix-Rouge ont répondu au téléphone pour recueillir 121 000 $ en faveur des réfugiés kurdes.

Ressources bénévoles

La Société a mis sur pied un plan triennal visant à encourager les bénévoles à participer aux activités variées de la Croix-Rouge en leur offrant un appui soutenu et un encadrement propice, ainsi qu'un programme d'évaluation du rendement et de cheminement de carrière. De plus, la Société juge essentiel de soutenir l'engagement et la motivation de ses bénévoles en leur témoignant sa reconnaissance. À cette fin, un nouveau système informatisé sur les contributions des bénévoles a été mis à l'essai. Le système aidera la Société à demeurer en contact avec les bénévoles qui sont temporairement inactifs ou qui changent de lieu d'affectation.

Jeunes bénévoles

Par leur énergie, leurs idées nouvelles et leur façon enthousiaste de relever des défis intéressants, les jeunes bénévoles constituent une ressource précieuse pour la Société.

En octobre 1991, lors de la visite au siège social de Son Altesse Royale, la princesse de Galles, de jeunes bénévoles ont démontré au moyen de sketches le soutien qu'ils apportent aux services offerts par leurs section. Son Altesse Royale parraine les jeunes bénévoles de la Croix-Rouge au Canada.

photo Fédération

Les jeunes bénévoles jouent un rôle important à la Croix-Rouge.

1963–1964

L'orientation et la formation constituent un volet important; elles favorisent l'engagement à long terme et permettent aux jeunes bénévoles d'accroître leurs compétences et de s'épanouir. La brochure *Les bénévoles et la Croix-Rouge : une équipe gagnante*, publiée au cours du dernier exercice, présente aux nouveaux bénévoles la gamme d'activités et de projets que leur offre la Société.

Éducation

À la Croix-Rouge, les activités éducatives consistent à donner un aperçu de l'organisation, des programmes et de l'histoire du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge ainsi qu'à faire comprendre les valeurs et les principes de l'action humanitaire. Le Service éducation comprend aussi l'enseignement et la mise en application de compétences particulières dans un grand nombre de domaines comme le secourisme et les collectes de fonds. Les activités sont très diversifiées : formation des bénévoles, prévention du mauvais traitement des enfants, sensibilisation aux questions touchant les réfugiés, projets multiculturels, pour n'en nommer que quelques-unes. Le programme s'adresse à des groupes très divers, notamment les enseignants, les étudiants et les bénévoles de la Croix-Rouge.

1964–1965

Éducation internationale

1965–1966

Chaque année, des milliers de Canadiens sont sensibilisés à la mission du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, au développement international et aux besoins de financement grâce au matériel éducatif produit par la Croix-Rouge canadienne. En collaboration avec divers groupes, comme les enseignants, les étudiants et les bénévoles de la Croix-Rouge, la Société amasse des fonds qui serviront à financer des programmes de soins de santé primaires de la Croix-Rouge dans sept pays : l'Angola, le Ghana, le Kenya, le Mozambique, l'Ouganda, le Zimbabwe et les Philippines. Le programme Épellathon, qui a été lancé dans les écoles primaires, a permis de recueillir 25 000 $ au cours du dernier exercice.

COUP D'OEIL SUR LES ACTIVITÉS

La Société canadienne de la Croix-Rouge est un organisme philanthropique bénévole qui a été fondé en 1896 et constitué en société en 1909. Elle fournit des secours d'urgence et de l'aide humanitaire à la population par l'intermédiaire des services internationaux, transfusionnels et d'urgence ainsi que des services de santé et des services sociaux dans les collectivités.

Services internationaux

Fonds de secours en cas de catastrophe acheminés vers 80 pays	34 000 000 $
Fonds destinés aux projets de développement dans 23 pays	929 000 $
Délégués canadiens envoyés à l'étranger, dont des chefs de délégation pour deux pays et un chef de sous-délégation	58
Demandes de recherches et réunion des familles traitées; 516 familles réunies	6 097

Services transfusionnels

Centres de transfusion sanguine	17
Hôpitaux desservis	906
Collectes tenues	9 790
Donneurs ayant assisté aux collectes de sang	1 286 613
Sacs de sang recueillis	1 171 181
Dons de plasma recueillis	108 192
Donneurs éventuels inscrits au Registre canadien de donneurs non apparentés de moelle osseuse	31 586
Greffes de moelle osseuse de donneurs non apparentés pratiquées à l'échelle nationale (depuis l'établissement du Registre en 1988)	143

Services d'urgence

Victimes secourues au Canada	12 755
Personnes formées en mesures d'urgence	6 475

Services de sécurité aquatique

Sécurité aquatique

Personnes inscrites - formation en sécurité aquatique	1 052 556
Personnes inscrites - formation de moniteur et d'instructeur en sécurité aquatique	23 030
Personnes renseignées au moyen des exposés et par l'intermédiaire des médias (nombre approximatif)	1 740 361

Sécurité en embarcation

Personnes inscrites - formation en sécurité en embarcation	7 066
Personnes inscrites - formation de moniteur et d'instructeur en sécurité en embarcation	365
Personnes renseignées au moyen des exposés et par l'entremise des médias (nombre approximatif)	4 248 061

Service de secourisme

Personnes inscrites - formation en secourisme	155 729
Personnes inscrites - formation de moniteur et d'instructeur en secourisme	1 655
Personnes renseignées au moyen des exposés et par l'intermédiaire des médias (nombre approximatif)	1 381 916

Services à la collectivité

Service d'aide familiale

Sections dans trois divisions ayant offert ce service	59
Bénéficiaires	90 155

Prêt de matériel ambulatoire et de réadaptation

Emplacements dans neuf divisions ayant offert ce service	370
Articles prêtés	112 904
Bénéficiaires	87 265

Services aux anciens combattants

Ateliers de travail dans sept divisions pour le programme Arts et métiers	18
Anciens combattants ayant participé au programme	1 289

Assistance familiale

Divisions ayant offert des services d'assistance familiale et d'autres services, dont les suivants : Joie et santé, Visites amicales, Repas à domicile, Chaîne téléphonique et Service de transport	8
Bénéficiaires	51 861

Ressources bénévoles

Séances d'orientation et de formation tenues	865
Bénévoles ayant participé aux séances	4 450

Données générales

Divisions (provinciales et territoriales)	10
Sections	550
Unités non structurées	906
Employés (ETP*) à l'échelle nationale, y compris 3 939 aides familiales	7 013
Bénévoles (y compris les donneurs de sang)	2 500 000
Budget de l'administration générale	359 461 000 $

*ETP : équivalents à temps plein

Siège social

1800, promenade Alta Vista
Ottawa (Ontario) K1G 4J5

Secrétaire général et chef de la direction
George Weber

Secrétaire et conseillère juridique de la Société
Nadia A. Senyk

Directeur national, Services transfusionnels
Dr M. T. Aye

Directeur national, Services internationaux
René De Grâce

Directeur national, Services communautaires
Dwight Mihalicz

Directrice nationale, Finances et administration
Laura Talbot-Allan

Directeur, Administration, Services transfusionnels
Claude Morin (à la retraite depuis le 31 mars 1992)

Directeur principal, Planification et développement (par intérim)
James Bentham

MÉDAILLES ET PRIX

L'ordre de la Croix-Rouge

L'ordre de la Croix-Rouge, la plus haute distinction de la Société, récompense les bénévoles et autres personnes de leurs services insignes et de leur dévouement exceptionnel à l'oeuvre humanitaire de la Croix-Rouge.

L'ordre de la Croix-Rouge comporte trois classes. La médaille de compagnon est décernée à un bénévole de la Croix-Rouge qui oeuvre à l'échelon national ou international ou à un illustre personnage canadien à qui la Société désire rendre hommage pour avoir servi la cause humanitaire de la Croix-Rouge. La médaille d'officier est attribuée à une personne qui a rendu des services exceptionnels à la Croix-Rouge ou à un autre organisme humanitaire, et celle de membre, à un bénévole qui a rendu des services insignes à la Société canadienne de la Croix-Rouge, particulièrement à l'échelon de la section ou de la division.

Médaille de compagnon

Son Excellence le très honorable Ramon John Hnatyshyn

Médaille d'officier

Dr H. E. Ahmad Abu-Goura, président, Commission permanente du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

Mario Villarroel Lander, président, Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

Alan G. Watson, échelon national

L'honorable James A. McGrath, division de Terre-Neuve et du Labrador

Médaille de membre

Larry Maloney, échelon national

Dr Robert Painter, échelon national

Janet Sutherland, division de la Colombie-Britannique et du Yukon

Alex Metcalfe, division de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest

Muriel Millar, division de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest

Josephine Dempster, division de l'Ontario

May Forrest, division de l'Ontario

Marian Holt, division de l'Ontario

Lyn O'Reilly, division de l'Ontario

Christina Cole, division de Terre-Neuve et du Labrador

Anne Newman, division de Terre-Neuve et du Labrador

La médaille du service méritoire exceptionnel

Cette médaille est décernée à des bénévoles qui se sont distingués dans une section, une division ou à l'échelon national.

Joan Miller, division du Manitoba

Fred Parsons, division de Terre-Neuve et du Labrador

La médaille du service méritoire

La médaille du service méritoire vise à reconnaître les bénévoles qui se sont distingués pendant leurs nombreuses années de service dans une section ou une division. Ce prix peut être également décerné à une personne qui, sans avoir oeuvré dans une section ou une division, a accompli un travail exceptionnel pour la Société.

Kenneth Craig, échelon national

Le prix des Services communautaires

Le prix des Services communautaires récompense l'excellence en matière d'élaboration et de prestation des services, plus particulièrement les projets mis sur pied dans les collectivités pour répondre aux besoins pressants non satisfaits.

Division de Terre-Neuve et du Labrador, pour son programme Toys for Tots

Le prix Florence-Emory

La Société attribue ce prix à l'une des dix divisions de la Société en vue de souligner les réalisations exceptionnelles au chapitre des services de santé.

Division de l'Alberta et Territoires du Nord-Ouest, pour son programme de soutien bénévole offert aux immigrants et réfugiés ayant survécu à la torture.

La médaille Florence-Nightingale

La médaille Florence Nightingale constitue la plus haute distinction internationale attribuée par le Comité international de la Croix-Rouge à des infirmières ou à des aides-infirmières qui se sont distinguées, en temps de guerre ou de paix, par un courage et un dévouement exceptionnels en faveur des blessés, des malades, des handicapés ou des personnes dont la santé est menacée.

Mme Élisabeth Carrier de Québec

Le trophée du président

Le trophée du président est décerné à la division qui a connu l'augmentation des recettes la plus élevée par habitant par rapport à l'année précédente. Pour ce trophée, on ne tient pas compte des fonds amassés au moyen d'appels lancés par des regroupements d'organismes (tels les fonds de Centraide).

Division du Nouveau-Brunswick, grâce à une augmentation de 24 cents par habitant.

Le trophée du secrétaire général

Le trophée du secrétaire général est décerné à la division qui a produit les recettes nettes les plus élevées par dollar recueilli. On n'a pas tenu compte des fonds amassés au moyen d'appels lancés par les regroupements d'organismes.

Division du Nouveau-Brunswick

Les prix Nec plus ultra

Les prix Nec plus ultra sont remis aux divisions qui ont dépassé leurs objectifs de campagne pour 1990-1991.

Division de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest, division de la Colombie-Britannique et du Yukon, division du Nouveau-Brunswick, division de l'Ontario et division de la Saskatchewan.

Le prix Solférino

Pour souligner l'excellence en matière de campagnes de souscription pour le développement international, ce prix est décerné pour la première fois cette année à la division ayant produit les recettes les plus élevées par habitant lors de collectes de dons du public pour le travail accompli par la Société à l'étranger au cours du dernier exercice.

Division de l'Île-du-Prince-Édouard

OFFICIERS HONORAIRES

1966–1967

1967–1968

Patronage

Sa Majesté
la reine Élizabeth II

Sa Majesté
la reine mère

Patronage, Jeunesse

Son Altesse Royale
la princesse de Galles

Président honoraire

Son Excellence le très honorable
Ramon John Hnatyshyn,
C.P., CC, CMM, CD, c.r.
Gouverneur général du Canada

Vice-présidents honoraires

Le très honorable Brian Mulroney
C.P., député
Premier ministre du Canada

L'honorable Jean Chrétien,
C.P., c.r., député
Chef de l'opposition

L. F. (Bess) Anderson

J. Alan Broadbent

Monsieur le juge
Russell L. Brownridge, B.A., LL.B.

Maxwell Bruce, c.r.

Keith C. Cardiff, F.C.A.

Helen M. Carpenter,
B.S., M.Ph., D.Ed.

John G. M. Clark, F.C.A.

Jean A. Desjardins, c.r.

Darrell D. Jones

Huguette Labelle,
B.Sc.N.Ed., M.Ed., Ph.D., OC

James D. McLean, D.D.S.

Henri Tellier, CM

Alan G. Watson, F.C.A.

Assemblée annuelle

Membres représentatifs nationaux

Division de la Colombie-Britannique et du Yukon
Margaret McCaughan-Morrison, présidente
Gene Durnin
Liz Earl

Division de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest
Janet Davidson, présidente
Ralph Fernando
Rick Tyre

Division de la Saskatchewan
Clark Sullivan, c.a., président
Gary Johnston
Marlene Lindberg

Division du Manitoba
Blair Graham, président
Marg Redston
Kay Thomson

Division de l'Ontario
John R. Finley, président
Lesley Jarrett
Gordon King

Division du Québec
Maud H. Girard, présidente
André Dupras
Alain Ouimet

Division du Nouveau-Brunswick
Richard A. Burpee, président
Robert McFadden
Wayne Perkins

Division de la Nouvelle-Écosse
Louise Simons, présidente
Elly Bowen

Division de l'Île-du-Prince-Édouard
John K. Mitchell, président
James MacPhee
Barbara McNeill

Division de Terre-Neuve et du Labrador
Joan Whelan, présidente
Bill Callahan
Gary MacDonald

Membres nationaux à titre personnel avec droit de vote

Albert E. Bates
Annette M. Boucher
Brent Burns
H. Robert Hemming
Don Hill
Janet Jones
Velma Kinack
Eugene MacDonald
T. Larry Maloney
Robert McCulloch
Robert McInnes
Gary Otte
Christopher B. Paterson
George Plant
Peter H. H. Ridout
Jon Turpin
Myrle Vokey
Blair Whittemore
L. Glenn Wittrien

Conseil des gouverneurs

Président
Jon Turpin

Vice-président
Myrle Vokey

Président sortant
H. Robert Hemming

Trésorier
L. Glenn Wittrien

Conseiller juridique
Peter H. H. Ridout

Président, Comité national de planification et d'évaluation du budget
Christopher B. Paterson

Président, Comité national des Services transfusionnels
Dr Blair Whittemore

Vice-présidente, Comité national des Services transfusionnels
Janet Jones

De gauche à droite : Myrle Vokey, Peter Ridout, George Weber, Nadia Senyk, Glenn Wittrien, Chris Paterson, John Mitchell, Blair Whittemore, Jon Turpin, Larry Maloney.

Président, Comité national des Services communautaires
T. Larry Maloney

Président, Comité national des ressources bénévoles
Don Hill

Président, Comité national des ressources financières
Robert McInnes

Conseiller national, Services internationaux
Vacant

Gouverneurs à titre personnel
Albert Bates
George Plant

Président, membres représentatifs nationaux

Président, division de l'Île-du-Prince-Édouard
John K. Mitchell

Présidente, division de la Colombie-Britannique et du Yukon
Margaret McCaughan-Morrison

Présidente, division de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest
Janet Davidson

Président, division de la Saskatchewan
Clark Sullivan, c.a.

Président, division du Manitoba
Blair Graham

Président, division de l'Ontario
John R. Finley

Présidente, division du Québec
Maud H. Girard

Président, division du Nouveau-Brunswick
Richard A. Burpee

Présidente, division de la Nouvelle-Écosse
Louise Simons

Présidente, division de Terre-Neuve et du Labrador
Joan Whelan

Secrétaire général et chef de la direction
George Weber

Secrétaire et conseillère juridique de la Société
Nadia A. Senyk

Présidents des comités nationaux permanents

Vérification
L. Glenn Wittrien

Récompenses, uniformes et insignes
H. Robert Hemming

Services transfusionnels
Dr Blair Whittemore
Janet Jones (vice-présidente)

Normes de rémunération
Myrle Vokey

Services communautaires
T. Larry Maloney

Ressources financières
Robert McInnes

Candidatures
H. Robert Hemming

Planification et évaluation du budget
Christopher B. Paterson

Ressources bénévoles
Don Hill

Conseillers nationaux

Services d'urgence
Eugene MacDonald

Secourisme
Annette M. Boucher

Services troisième âge
Robert McCulloch

Sécurité aquatique
Garry Otte

DIVISIONS

La Société canadienne de la Croix-Rouge comprend dix divisions. Pour la prestation des services, les divisions peuvent être fragmentées à leur tour en régions ou en sections, ou les deux, selon l'importance de la division et la nature des services offerts.

Dans chaque division, le président est le premier dirigeant bénévole, et le commissaire – ou directeur général au Québec – est le chef de la direction. Le commissaire ou directeur général relève du secrétaire général de la Société et appuie la structure bénévole de la division.

De gauche à droite, première rangée : Maud Girard, Louise Simons, Joan Whelan, Janet Davidson, Margaret McCaughan-Morrison. Dernière rangée : John Mitchell, Blair Graham, Clark Sullivan, Richard Burpee, John Finley.

Colombie-Britannique et Yukon

4710 Kingsway, Suite 400
Burnaby (Colombie-Britannique)
V5H 4M2

Présidente
Margaret McCaughan-Morrison

Commissaire
Brian Gilbertson

Patronage
L'honorable David C. Lam, CM, LL.D.
Lieutenant-gouverneur
de la Colombie-Britannique

J. K. (Ken) McKinnon
Commissaire du territoire
du Yukon

Présidents honoraires
L'honorable Mike Harcourt
Premier ministre de la
Colombie-Britannique

L'honorable Tony Penikett
Premier ministre du territoire
du Yukon

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

737-13th Avenue Southwest
Calgary (Alberta)
T2R 1J1

Présidente
Janet Davidson

Commissaire
Keith Stewart

Patronage
L'honorable Gordon Towers
Lieutenant-gouverneur
de l'Alberta

Dan L. Norris
Commissaire des
Territoires du Nord-Ouest

Président honoraire
L'honorable Don R. Getty
Premier ministre
de l'Alberta

Saskatchewan

2571 Broad Street
P.O. Box 1185
Regina (Saskatchewan)
S4P 3B4

Président
Clark Sullivan, c.a.

Commissaire
Susan M. Barr

Patronage
L'honorable Sylvia O. Fedoruk
Lieutenant-gouverneur
de la Saskatchewan

Président honoraire
L'honorable Roy Romanow
Premier ministre
de la Saskatchewan

Manitoba

200-360 Broadway Avenue
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0T6

Président
Blair Graham

Commissaire
Campbell S. King

Patronage
L'honorable Dr George Johnson
Lieutenant-gouverneur
du Manitoba

L'honorable Gary A. Filmon
Premier ministre du Manitoba

Monsieur le maire de Winnipeg
William Norrie, c.r.

1968 - 1969

1969–1976

Ontario

5700 Cancross Ccurt
Mississauga (Ontario)
L5R 3E9

Président
John R. Finley

Commissaire
John C. Mulvihill

Président honoraire
L'honorable Henry N. R. Jackman
Lieutenant-gouverneur
de l'Ontario

Québec

2170, boulevard
René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec)
H3H 1R6

Présidente
Maud H. Girard

Directeur général
André Legault

Patronage
L'honorable Martial Asselin
Lieutenant-gouverneur
du Québec

Présidents honoraires
L'honorable Robert Bourassa
Premier ministre du Québec

Monseigneur Maurice Couture
Archevêque de Québec

Monseigneur
Jean-Claude Turcotte
Archevêque de Montréal

Monseigneur Bruce Staverd
Évêque de Québec

Monseigneur Andrew Hutchison
Évêque de Montréal

Nouveau-Brunswick

405 University Avenue
P.O. Box 39
Saint John (Nouveau-Brunswick)
E2L 3X3

Président
Richard A. Burpee

Commissaire
Robert A. Goodwin

Patronage
L'honorable Gilbert Finn, OC
Lieutenant-gouverneur du
Nouveau-Brunswick

Président honoraire
L'honorable Frank McKenna
Premier ministre du
Nouveau-Brunswick

Nouvelle-Écosse

1940 Gottingen Street
P.O. Box 366
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2P8

Présidente
Louise Simons

Commissaire
Kenneth P. Bendelier

Patronage
L'honorable Lloyd R. Crouse
Lieutenant-gouverneur
de la Nouvelle-Écosse

Président honoraire
L'honorable Donald Cameron
Premier ministre de
la Nouvelle-Écosse

Île-du-Prince-Édouard

62 Prince Street
Charlottetown
(Île-du-Prince-Édouard)
C1A 4R2

Président
John K. Mitchell

Commissaire
Mark MacPherson

Présidente honoraire
L'honorable Marion Reid
Lieutenant-gouverneur de
l'Île-du-Prince-Édouard

Terre-Neuve et Labrador

7 Wicklow Street
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 3Z9

Présidente
Joan Whelan

Commissaire
John L. Byrne

Patronage
L'honorable Frederick Russell
Lieutenant-gouverneur
de Terre-Neuve

LE TABLEAU D'HONNEUR : UN HÉRITAGE D'AMOUR

Quel moyen plus significatif de permettre à la Croix-Rouge de poursuivre son oeuvre que de faire un legs. Chaque année, des centaines de Canadiens lèguent des sommes par testament à la Société canadienne de la Croix-Rouge. En 1991–1992, la Société a reçu des legs de 1 000 $ ou plus des personnes dont les noms figurent ci-dessous :

Fonds national de prévoyance

Laura E. Adamson, Vancouver (C.-B.)
Anne McGruer Allan, Willowdale (Ont.)
Frank C. Anley, Winnipeg (Man.)
Robert J. Arbuckle, Crystal City (Man.)
Mary J. Armstrong, Toronto (Ont.)
Alma A. Aseltine, Toronto (Ont.)
Gladys L. Baker, Calgary (Alb.)
Robert O. Beyerle, Airy (Ont.)
John W. Billes, Toronto (Ont.)
Gladys I. Black, Calgary (Alb.)
Tjeerd Boomsma, Hamilton (Ont.)
James A. Bowman, Flamborough (Ont.)
Frank Brabyn, Woodstock (Ont.)
Henry Thomas Brawn, Surrey (C.-B.)
Leila E. Campbell, North York (Ont.)
Margaret W. Carley, Trenton (Ont.)
Charles Edward Carter, Windsor (Ont.)
Violet Ethel Clark, Port Hope (Ont.)
Grace Lesley Cook, Edmonton (Alb.)
Kenneth A. Creighton Lanark (Ont.)
Simone Desnoyers, Saint-Sauveur-des-Monts (QC)
Catherine Lois F. Dowkes, Owen Sound (Ont.)
Herbert W. Evans, Nanaimo (C.-B.)
Barbara Ferguson, Port Colborne (Ont.)
Gertrude & Earle Finley (Man.)
Albert B. Freestone, Cadagan (Alb.)
Lucille B. Giroux, Québec (QC)
Stanley A. Gordon, Belleville (Ont.)
Yvonne Goulet, St-Lazare (QC)
Anna A. Grexton, Richard's Landing (Ont.)
Fred Harvey, Stayner (Ont.)
John A. Henderson, Innisfail (Alb.)
Edna Jean Howie, Windsor (Ont.)
Digby Ambrose Hughes, De Winton (Alb.)
Ella I. Izzard, Ingersoll (Ont.)
Anna Janousek, Vancouver (C.-B.)
Hazel M. Johnston, London (Ont.)
Agnes M. Landry, Winnipeg (Man.)
Henry O. Lloyd, Etobicoke (Ont.)
Jessie C. Love, Dutton (Ont.)
Alice MacQuarrie, Westmount (QC)
Alice O. Marcello, Duberger (QC)
Charles Markley, Vernon (C.-B.)
Elly Marks, Toronto (Ont.)
George McCuaig, Owen Sound (Ont.)
William D. McCullock, Vancouver (C.-B.)
Audrey L. McIntyre, Bridgewater (N.-É.)
Clara R. McMurray, Alliston (Ont.)
George E. Middlebrook, Brampton (Ont.)
Keith L. Page, Ottawa (Ont.)
James M. Paton, Toronto (Ont.)
James W. Patterson, Charlottetown (Î.-P.-É.)
Alfred L. Petersen, Bridgen (Ont.)
Lilian M. Plascott, Victoria (C.-B.)
Howard B. Plunkett, Vaughan (Ont.)
Earl S. Porteous, Dundas (Ont.)
Muriel Prew, Victoria (C.-B.)
Ruby H. Prew, Victoria (C.-B.)
Joseph H. Ranahan, Toronto (Ont.)
Elizabeth Reburn, Toronto (Ont.)
Hepburn Richardson, Dundas (Ont.)
Yvon Royer, Verdun (QC)
Andrew B. Russell, Etobicoke (Ont.)
John H. Schulze, Toronto (Ont.)
George A. Snyder, Burlington (Ont.)
Caroline B. Somers, Summerland (C.-B.)
Goldie M. Sommerville, Montréal (QC)
Margaret Stegman, Innisfail (Alb.)
Ruth Stewart, Douglas (Ont.)
Fred C. Striegler, Bluffton (Alb.)
Norman Verrill, Don Mills (Ont.)
Arthur Wahlenberg, Flin Flon (Man.)
George F. Walcot, Montréal (QC)
Myrtle H. Wood, Thornhill (Ont.)

Division de la Colombie-Britannique et du Yukon

Zulma Akkerman, Surrey (C.-B.)
Margaret Calhoun, New Westminster (C.-B.)
Olive G. Cormier, Victoria (C.-B.)
Raymond A. Deeley, Vancouver (C.-B.)
Elsie P. Dunlop, New Westminster (C.-B.)
Marjorie A. Hughes, Vancouver (C.-B.)
Adolf Kolm, Vancouver (C.-B.)
Marion V. Murray, Vancouver (C.-B.)
Hans N. Nielson, Vancouver (C.-B.)
Mae D. Paterson, Parksville (C.-B.)
Helen E. Webb, Salmon Arm (C.-B.)

Division de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest

Gladys I. Black, Calgary (Alb.)
Doris L. Carrington, Brooks (Alb.)
George G. Fawcett, Consort (Alb.)
Ervin Knutson, Calgary (Alb.)
Alice E. Love, Red Deer (Alb.)
David J. Marshall, Calgary (Alb.)
Carl R. Olson, Bow Island (Alb.)

Division de la Saskatchewan

Constance Acton, Regina (Sask.)
Leslie K. Harper, Kerrobert (Sask.)

Division du Manitoba

Barbro Beernond, Winnipeg (Man.)
Mary Besler, Winnipeg (Man.)
Neri A. Cain, Winnipeg (Man.)
Ethel M. Hall, Souris (Man.)
Elsie E. Nordstrom, Minnedosa (Man.)
Martin Pedersen, Winnipeg (Man.)
Ivy E. Primmett, Winnipeg (Man.)
Edith L. Shields, Winnipeg (Man.)

Division de l'Ontario

Herman K. H. Albrecht, Burlington (Ont.)
George A. Ault, Ottawa (Ont.)
Clarence M. Barkley, Toronto (Ont.)
Mabel Burgess, Chatham (Ont.)
Elsie T. Cameron, Hamilton (Ont.)
Herbert W. Caswell, Orillia (Ont.)
Redvers Chaffe, Toronto (Ont.)
Robert Cumming, Toronto (Ont.)
Clara H. B. Dawson, Ottawa (Ont.)
Cornelius P. Duynisveld, London (Ont.)
Jeanne M. J. Enke, Cornwall (Ont.)
Mabel Evans, Toronto (Ont.)
Vera A. J. Fenn, Oakville (Ont.)
Katie W. Gray, Ottawa (Ont.)
Ian Heckendorn, Brantford (Ont.)
Helen E. Johnson, Niagara Falls (Ont.)
Frank Kaminski, Durham (Ont.)
Matilda A. Landsky, Port Colborne (Ont.)
Ella B. Lawrence, Forest (Ont.)
Katherine A. MacDougall, Peterborough (Ont.)
Margaret Ena MacKay, Richard's Landing (Ont.)
Dorothy M. MacRae [illegible]io (Ont.)
Mary E. Marks, St. C[illegible]nes (Ont.)
Dr John A. D. Marquis, Brantford (Ont.)
Jessie F. Martin, Toronto (Ont.)
William Herbert McDonald, Georgetown (Ont.)
Bruce McDonald, Etobicoke (Ont.)
Evelyn McNally, Ottawa (Ont.)
Mildred Merilees, Chatham (Ont.)
Theodore W. Miller, Kitchener (Ont.)
Irene V. Mogk, Kitchener (Ont.)
Marjorie E. Moore, Kitchener (Ont.)
Marion J. O'Connor, North Bay (Ont.)
Harry E. Palmer, Hamilton (Ont.)
J. H. Rattray, Mississauga (Ont.)
Elizabeth M. Reeves, Scarborough (Ont.)
Helen Rennie, Innisfil (Ont.)
Dorothy G. Rickards, Peterborough (Ont.)
Rachel J. Robinson, Wallacetown (Ont.)

1976–1983

Andrew C. Russell, Pembroke (Ont.)
John A. Sanderson, Brantford (Ont.)
Alice G. Servent, St. Catharines (Ont.)
Ellen E. Stock, Toronto (Ont.)
Grace I. Taylor, Toronto (Ont.)
Evelyn M. Thrasher, Belleville (Ont.)
Elmer Wagar, Deseronto (Ont.)
Frank D. West, Barrie (Ont.)

Division du Québec

Laurette Bergeron, Montréal (QC)
Frances Cunliff, Ayer's Cliff (QC)
Estelle Edward, Montréal (QC)
Aimée S. Fortin, Québec (QC)
Marguerite P. McKeen, Mont-Royal (QC)
Claire Nadeau, Outremont (QC)
Gaston Parent, Montréal (QC)
Roméo Potvin, Laval-des-Rapides (QC)
Doris A. Stiles, Pointe-Claire (QC)
Marguerite Turcotte, Québec (QC)

Division du Nouveau-Brunswick

Emma O'Leary, Rothesay (N.-B.)

Division de la Nouvelle-Écosse

Elizabeth M. Coutanche, Shelbourne (N.-É.)
Gloria Grant, Glace Bay (N.-É.)
Clara V. Hamilton, Argyle (N.-É.)
W. Deane Hegan, Halifax (N.-É.)
Hugh O. Mills, Halifax (N.-É.)
Katherine V. Mills, Annapolis Royal (N.-É.)
Georgina M. Odell, Halifax (N.-É.)
Hazel G. Turner, Berwick (N.-É.)

Division de Terre-Neuve et du Labrador

Gordon Butler, St. John's (T.-N.)
Laura G. Dawe, Bay Roberts (T.-N.)

Vous pouvez aider la Croix-Rouge à perpétuer son oeuvre humanitaire par un legs à la Société canadienne de la Croix-Rouge.

Si vous désirez nous accorder votre appui, veuillez faire votre legs à la Société canadienne de la Croix-Rouge, à votre section locale ou à votre division de la Croix-Rouge.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec la Croix-Rouge de votre localité ou avec l'agent du Programme de dons différés au siège social, au numéro (613) 739-2304.

RAPPORT DU TRÉSORIER

Les états financiers de la Société canadienne de la Croix-Rouge pour l'exercice clos le 31 mars 1992 affichent un excédent de 38 000 $.

Cet exercice a été particulièrement exigeant pour la Société en raison des ressources limitées dont nous disposions afin de répondre à la demande sans cesse croissante pour des services offerts par la Croix-Rouge. Elle a su relever le défi comme en attestent ses états financiers; cependant, les contraintes économiques persistent.

Les dons recueillis au cours des campagnes de financement au Canada se sont accrus de 8,1 p. 100, ce qui représente une augmentation notable dans le contexte du ralentissement économique actuel. Les contributions totales du gouvernement canadien acheminées au Comité international de la Croix-Rouge et à la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge pour le développement et les secours en cas de catastrophe à l'étranger ont augmenté de 37,9 p. 100 pour atteindre 32 316 000 $. Ces chiffres reflètent les activités intensives menées dans l'ancienne Yougoslavie et dans les républiques de l'ancienne Union soviétique ainsi que la demande sans cesse croissante d'assistance humanitaire partout dans le monde.

En 1991–1992, le Programme du sang a représenté 55 p. 100 des dépenses totales de la Société. Ce résultat témoigne des efforts continus de la Croix-Rouge pour assurer un approvisionnement sûr et adéquat en sang et en produits sanguins aux hôpitaux canadiens d'un océan à l'autre. Les états financiers de 1991–1992 reflètent également certaines conséquences des nouvelles relations avec l'Agence canadienne du sang, ce qui a compliqué davantage le financement de la Société. Les activités futures continueront donc d'être touchées par les ententes en cours de négociation avec la nouvelle agence et par les restrictions importantes quant au financement du secteur de la santé.

Le Service d'aide familiale, qui a poursuivi sa croissance, représente à l'heure actuelle 21,0 p. 100 des dépenses totales de la Société. L'accent est mis davantage sur la planification, l'établissement des budgets et sur une meilleure gestion financière de ce service contractuel très important.

Par ailleurs, la Société a adopté il y a deux ans de nouvelles méthodes comptables pour son régime de retraite afin de se conformer aux principes comptables généralement reconnus. Cette modification a entraîné un redressement de la charge de retraite en 1991–1992, qui représente la différence entre la capitalisation du régime de retraite, calculée d'après les recommandations actuarielles, et les charges de retraite. La Société suit continuellement l'évolution de la caisse de retraite afin d'améliorer les prestations pour le personnel et les retraités chaque fois que cela est possible, et de se conformer aux modifications apportées aux lois fédérales et provinciales.

La réglementation et les nouvelles lois ont continué d'augmenter sensiblement les coûts d'exploitation. L'application de la réglementation sur la santé et la sécurité au travail et de la taxe sur les produits et services (TPS), ainsi que la planification en vue de l'adoption de la taxe de vente harmonisée du Québec, ont nécessité que l'on consacre une part substantielle des ressources humaines et financières au seul respect des lois. En ce qui concerne la TPS, des efforts de gestion importants ont permis de maintenir les coûts directs d'exploitation à environ 1 000 000 $ en 1991–1992. Revenu Canada a commencé à apporter des modifications à la réglementation qui régit le secteur des organismes de bienfaisance et à son mode de fonctionnement. Jouant un rôle actif en consultation avec Revenu Canada, la Société a présenté plusieurs mémoires décrivant son point de vue et ses préoccupations.

En conclusion, j'aimerais faire l'éloge des bénévoles et du personnel dans tout le pays, car c'est à leur travail assidu et efficace au cours du dernier exercice que la Société doit ses résultats favorables. Le défi, à l'avenir, consistera à assurer une gestion financière saine et prudente.

Le trésorier,

BILAN

Au 31 mars
(Présenté en milliers de dollars)

		1992	1991
ACTIF			
Actif à court terme :			
	Encaisse et placements à court terme	19 843 $	14 688 $
	Débiteurs	25 818	23 116
	Stocks	18 391	14 705
	Charges payées d'avance	1 423	1 857
		65 475	54 366
Placements [note 3]		41 181	36 908
Biens-fonds :			
	Terrains et bâtiments	58 591	55 682
	Constructions en cours [note 4]	6 770	2 803
		65 361	58 485
Charge de retraite reportée		3 277	2 254
		175 294 $	152 013 $

		1992	1991
PASSIF ET SOLDES DES FONDS			
Passif à court terme :			
	Créditeurs et charges à payer	50 930 $	42 345 $
	Produits reportés	18 128	12 184
		69 058	54 529
Hypothèques à payer [note 5]		4 963	5 249
Soldes des fonds :			
	Fonds des biens-fonds	60 514	52 931
	Autres fonds –		
	Avec restriction	3 717	2 769
	Sans restriction	37 294	36 825
		41 011	39 594
	Administration générale	(252)	(290)
		175 294 $	152 013 $

(Voir les notes afférentes aux états financiers.)

Au nom du conseil,

Le président,

Jon Turpin

Le trésorier,

L. Glenn Wittrien

ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES

Exercice terminé le 31 mars
(Présenté en milliers de dollars)

	RECETTES		DÉPENSES			
	1992	1991	1992	1991	1992	1991
Programmes :						
Services internationaux	41 890 $	26 504 $	46 400 $	30 523 $	4 510 $	4 019 $
Services transfusionnels	213 235	197 339	218 720	200 035	5 485	2 696
Intervention d'urgence	629	541	3 595	3 333	2 966	2 792
Services de sécurité aquatique	4 208	4 068	6 701	6 772	2 493	2 704
Service de secourisme	4 329	3 512	5 589	5 205	1 260	1 693
Services à la collectivité	11 010	10 411	18 024	16 859	7 014	6 448
Autres services offerts par contrat	84 313	72 115	84 150	71 759	(163)	(356)
	359 614	314 490	383 179	334 486	23 565	19 996
Direction du siège social et des divisions et campagnes de souscription	129	16	10 971	9 388	10 842	9 372
Virements de fonds	3 538	2 487	3 538	2 487	—	—
	363 281	316 993	397 688	346 361		
Dépenses nettes du fonds d'administration générale					34 407	29 368
Recettes des campagnes de souscription [note 6]					28 321	26 208
Excédent des dépenses d'administration générale nettes sur les recettes des campagnes de souscription					6 086	3 160
Placements :						
Revenus					5 184	4 420
Gain à la vente de placements (net)					940	480
					6 124	4 900
Excédent des recettes de l'exercice					38 $	1 740 $

(Voir les notes afférentes aux états financiers.)

ÉTAT DES SOLDES DES FONDS

Exercice terminé le 31 mars
(Présenté en milliers de dollars)

	Solde au début de l'exercice	Recettes nettes	Virements interfonds	Virements (à) de l'administration générale	Solde à la fin de l'exercice
					1992
Biens-fonds	52 931 $	7 287 $	905 $	(609)$	60 514 $
Legs et dotation avec restriction	2 769 $	1 451 $	21 $	(524)$	3 717 $
Sans restriction :					
Fonds de legs –					
Divisions et sections	11 598	1 068	(387)	(800)	11 479
Fonds national de prévoyance	10 028	1 307	(11)	(577)	10 747
Autres fonds –					
Divisions et sections	209	58	—	(19)	248
Fonds affectés à des fins particulières	4 279	1 367	(208)	(986)	4 452
Fonds de roulement	10 711	—	(320)	(23)	10 368
	36 825	3 800	(926)	(2 405)	37 294
	39 594 $	5 251 $	(905)$	(2 929)$	41 011 $
Administration générale	(290)$	— $	— $	38 $	(252)$
					1991
Biens-fonds	50 609 $	1 788 $	1 256 $	(722)$	52 931 $
Legs et dotation avec restriction	2 664 $	554 $	6 $	(455)$	2 769 $
Sans restriction :					
Fonds de legs –					
Divisions et sections	11 429	1 686	(845)	(672)	11 598
Fonds national de prévoyance	8 250	1 965	—	(187)	10 028
Autres fonds –					
Divisions et sections	211	72	(1)	(73)	209
Fonds affectés à des fins particulières	3 443	1 630	(416)	(378)	4 279
Fonds de roulement	10 711	—	—	—	10 711
	34 044	5 353	(1 262)	(1 310)	36 825
	36 708 $	5 907 $	(1 256)$	(1 765)$	39 594 $
Administration générale	(2 030)$	— $	— $	1 740 $	(290)$

(Voir les notes afférentes aux états financiers.)

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Exercice terminé le 31 mars
(Présenté en milliers de dollars)

	1992	1991
Administration générale :		
Excédent des recettes de l'exercice	38 $	1 740 $
Activités de l'administration générale ne nécessitant pas de rentrées ou de sorties de fonds –		
Redressement au titre de la charge de retraite	(1 023)	(1 624)
Gain à la vente de placements (net)	(940)	(480)
	(1 925)	(364)
Augmentation (diminution) des soldes hors caisse du fonds de roulement :		
Débiteurs	(2 702)	1 740
Stocks	(3 686)	(413)
Charges payées d'avance	434	(482)
Créditeurs et charges à payer	8 585	11 474
Produits reportés	5 944	2 788
Liquidités provenant de l'administration générale	6 650	14 743
Fonds avec et sans restriction :		
Recettes nettes, déduction faite des virements à l'administration générale	2 322	4 142
Augmentation des placements	(3 333)	(3 044)
Liquidités provenant (utilisées pour) des fonds avec et sans restriction	(1 011)	1 098
Opérations relatives aux biens-fonds :		
Fonds des biens-fonds – recettes nettes, déduction faite des virements à l'administration générale	6 678	1 066
Acquisitions de biens-fonds	(6 876)	(1 610)
Diminution des hypothèques à payer	(286)	(174)
Liquidités utilisées pour des opérations relatives aux biens-fonds	(484)	(718)
Augmentation nette des liquidités	5 155	15 123
Encaisse et placements à court terme (dette bancaire) au début de l'exercice	14 688	(435)
Encaisse et placements à court terme à la fin de l'exercice	19 843 $	14 688 $

(Voir les notes afférentes aux états financiers.)

grammes de secours se limite habituellement à la collecte de dons et au versement intégral des fonds aux organismes de secours. Les dons provenant des sources susmentionnées ont représenté environ 4 p. 100 du total des recettes de programmes et des autres recettes de la Société en 1991 et 1992.

La Société a un système de contrôle interne à l'égard des dons qui lui permet de s'assurer que tous les fonds reçus aux bureaux de la Société sont inscrits correctement et font l'objet de reçus aux fins de déclaration d'impôt sur le revenu. Comme dans le cas d'autres organismes et compte tenu de la manière dont les dons sont souvent recueillis, il n'est pas possible d'établir des procédés qui permettent de garantir de façon absolue que tous les fonds versés aux solliciteurs et à d'autres organismes qui prêtent leur concours ont été dûment remis à la Société.

Stocks

Les stocks comprennent les matières et les fournitures courantes qui sont nécessaires au fonctionnement de la Société ainsi que des stocks de produits sanguins qui attendent d'être distribués aux hôpitaux. Ces stocks, gardés à divers endroits dans tout le Canada, sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement.

Placements

Le portefeuille des placements est inscrit au coût à défaut de preuve de dévalorisation permanente. Les revenus d'intérêts et de dividendes sont inscrits lorsqu'il sont gagnés. Les gains et les pertes à l'aliénation de placements sont comptabilisés selon la méthode du coût moyen. Les placements comprennent les éléments d'actif provenant de divers fonds de legs, de dotation et jeunesse dont l'utilisation fait l'objet de restrictions.

Biens-fonds

Les terrains et les bâtiments sont comptabilisés au coût ou à la valeur homologuée. Les bâtiments ne sont pas amortis. Les constructions en cours sont comptabilisées au coût et inscrites séparément jusqu'à ce que le projet soit achevé et le contrat, exécuté. Le coût de l'équipement est comptabilisé à titre de frais au cours de l'exercice où l'équipement est acheté.

Produits reportés

Ce poste comprend des sommes reçues à titre de subventions gouvernementales, des campagnes de la Croix-Rouge et de Centraide et relativement à des programmes qui sont applicables à des périodes à venir, principalement l'exercice suivant.

Financement provenant des gouvernements

La Société reçoit plus de 80 p. 100 de son financement total des gouvernements fédéral, provinciaux, territoriaux et municipaux. Certains programmes, dont le service de transfusion sanguine et le recrutement des donneurs de sang, sont subventionnés par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux selon un niveau de dépenses approuvé chaque exercice. À la fin de

chaque exercice, la Société redresse ses comptes d'après les sommes à payer aux gouvernements ou à recevoir d'eux, en fonction des dépenses réelles. D'autres redressements peuvent être apportés après révision des dépenses réelles par les gouvernements et sont inscrits dans l'exercice pendant lequel le redressement est établi.

Coûts et obligations découlant du régime de retraite

La Société utilise la méthode de répartition des prestations et les hypothèses les plus probables pour évaluer les obligations découlant du régime de retraite. Les redressements découlant des prestations accordées pour les services passés et les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active des groupes d'employés. Les coûts des services courants sont portés à la dépense au cours de l'exercice.

2. RÉGIME DE RETRAITE

La Société a un régime de retraite à prestations déterminées qui offre aux employés admissibles des prestations de retraite fondées sur le nombre d'années de service et le salaire. Le régime comporte également une caractéristique facultative de régime à cotisation déterminée. Un rapport actuariel préparé au cours de l'exercice indique que la valeur actuelle approximative des prestations constituées au 31 mars 1992 s'élevait à 114 000 000 $ (1991 – 99 200 000 $). Ces prestations sont passées en revue et modifiées périodiquement par la Société. L'actif net du régime de retraite, à la valeur axée sur la valeur marchande, atteignait environ 115 904 000 $ au 31 mars 1992 (1991 – 105 825 000 $).

3. PLACEMENTS

Le portefeuille de placements de la Société se compose comme suit (exprimé en milliers de dollars) :

	1992	1991
Billets à court terme, au coût (qui se rapproche de la valeur marchande)	2 314 $	3 651 $
Obligations et débentures, au coût (valeur marchande de 1992 – 26 162 $; 1991 – 23 022 $)	25 346	22 634
Actions, au coût (valeur marchande de 1992 – 14 208 $, 1991 – 10 887 $)	13 521	10 623
	41 181 $	36 908 $

4. CONSTRUCTIONS EN COURS

Les travaux de construction en cours sont financés par les gouvernements provinciaux et consistent en trois projets dont le coût estimatif total est de 25 530 000 $.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 1992

1. PRINCIPES COMPTABLES

Les états financiers de La Société canadienne de la Croix-Rouge (la Société) comprennent le siège social, les dix-sept centres de transfusion sanguine, les dix divisions provinciales et territoriales ainsi que les sections. Les états financiers ont été dressés de manière à isoler les soldes de la façon suivante :

i) Le fonds des biens-fonds comprend les biens immobiliers au coût ou à la valeur homologuée. Les subventions reçues des gouvernements et les autres sommes reçues aux fins de financement d'acquisitions de biens immobiliers sont créditées au fonds. Le coût des aliénations, déduction faite du produit des ventes, est imputé au fonds.

ii) Les fonds avec restriction incluent les legs, la dotation et les autres sommes, à l'égard desquels une restriction expresse est imposée quant à l'utilisation des fonds.

iii) Les fonds sans restriction comportent les legs et les autres dons reçus, à l'égard desquels aucune restriction expresse n'est imposée quant à l'utilisation des fonds. Par la suite, une partie de ces fonds sans restriction peut être affectée à des fins particulières ou utilisée à des fins précises ou pour des cas exceptionnels par voie de résolution du Conseil des gouverneurs.

iv) Le fonds d'administration générale est constitué de l'excédent des recettes sur les dépenses (des dépenses sur les recettes) accumulé par la Société au cours de chaque exercice.

De l'avis de la direction, ces états financiers ont été convenablement dressés dans les limites raisonnables de l'importance relative et dans le cadre des principes comptables résumés ci-après.

Comptabilisation des recettes et des dépenses

Les recettes et les dépenses de la Société sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice en vertu de laquelle les recettes sont comptabilisées au cours de l'exercice où elles sont gagnées et les dépenses, au cours de l'exercice où elles sont engagées, et ce, en raison de biens ou de services reçus et de la création d'une obligation de payer.

Les virements de fonds figurant à l'état des recettes et dépenses présentent des sommes virées des fonds avec restriction et des fonds sans restriction ainsi que les dépenses connexes. Les dépenses doivent être approuvées par le Conseil des gouverneurs et, dans le cas des fonds avec restriction, elles doivent répondre aux exigences précises du donateur. Les dépenses sont principalement engagées à des fins de projets d'investissement, mais peuvent également comprendre des projets expérimentaux et de nouveaux projets.

Dons

La Société reçoit des dons de campagnes annuelles de souscription aux fins du fonctionnement ainsi que de campagnes spéciales pour des programmes de secours en cas de catastrophe au Canada et à l'étranger. Sa participation à des pro-

5. HYPOTHÈQUES À PAYER

La Société a les hypothèques suivantes à payer (exprimé en milliers de dollars) :

	1992	1991
Édifice de la division du Nouveau-Brunswick (échéant le 1er mai 2004, taux d'intérêt de 13 5/8 %)	3 286 $	3 386 $
Édifice de la division de Terre-Neuve et du Labrador (échéant le 6 février 1995, taux d'intérêt au taux de base minoré de 1/2 %)	1 677	1 863
	4 963 $	5 249 $

Le total du service de la dette des hypothèques mentionnées est assuré par des subventions des gouvernements provinciaux respectifs.

6. RECETTES DES CAMPAGNES DE SOUSCRIPTION

La Société a conclu des ententes avec des organismes de Centraide en vertu desquelles elle participe aux campagnes de souscription de Centraide et en reçoit une part des recettes. La somme de 14 600 894 $ (1991 – 14 213 452 $) en vertu de ces ententes est comprise au poste «Recettes des campagnes de souscription» des présents états financiers.

7. ÉQUIPEMENT

Le coût de l'équipement acquis par la Société au cours de l'exercice terminé le 31 mars 1992 et inscrit à titre de frais s'élève à 7 713 608 $ (1991 – 7 282 200 $).

8. ÉVENTUALITÉS

Diverses réclamations faites contre la Société relativement à des cas de transfusion de sang ou de produits sanguins sont en cours, bon nombre d'entre elles sont couvertes par des assurances. La Société est également consciente de l'existence d'autres réclamations qui ont été soumises aux tribunaux, mais qui n'ont pas encore été signifiées à la Société relativement à des cas de transfusion survenus à divers moments depuis 1979. Puisque les allégations portent sur de longues périodes au cours desquelles s'appliquaient diverses garanties d'assurances, il n'est pas possible pour le moment de prévoir le dénouement de ces affaires ou de déterminer l'applicabilité des assurances ou d'autres recours possibles. Par conséquent, aucune provision n'est prévue dans les présents états financiers pour couvrir les pertes éventuelles que pourraient entraîner lesdites réclamations.

9. SITUATION FISCALE

À titre d'organisme de charité enregistré, la Société est exempte de l'impôt sur le revenu et peut remettre des reçus pour des dons de charité aux fins de déclaration d'impôt sur le revenu.

10. CHIFFRES CORRESPONDANTS

Certains chiffres de 1991 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée pour 1992.

ANNEXE DES RECETTES ET DES DÉPENSES

Exercice terminé le 31 mars
(Présenté en milliers de dollars)

	Siège social	C.-B./ Yukon	ALB./ T.N.-O.	SASK.
Recettes des programmes et virements de fonds	247 116 $	5 431 $	2 714 $	1 200 $
Dépenses :				
Services prioritaires –				
Services internationaux	44 000	233	443	38
Services transfusionnels –				
Services de transfusion sanguine	204 308	—	—	—
Recrutement des donneurs de sang	2 613	1 625	1 083	641
Intervention d'urgence	321	364	282	68
Services de sécurité aquatique	550	1 118	755	257
Service de secourisme	300	858	828	287
Total – Services prioritaires	252 092	4 198	3 391	1 291
Services à la collectivité –				
Prêt de matériel ambulatoire et de réadaptation	—	172	—	—
Assistance familiale	—	71	50	57
Services aux anciens combattants	107	894	201	112
Autres	845	1 873	206	319
Total – Services à la collectivité	952	3 010	457	488
Autres services offerts par contrat –				
Aide familiale	—	—	—	—
Autres	—	—	—	—
Total – Autres services offerts par contrat	—	—	—	—
Direction du siège social et des divisions et campagnes –				
Campagnes de souscription et ressources financières	367	1 163	499	229
Traduction	415	—	—	—
Direction du siège social et des divisions	2 105	344	205	143
Redressement au titre de la charge de retraite	(1 023)	—	—	—
Total – Direction du siège social et des divisions et campagnes	1 864	1 507	704	372
Virements de fonds	1 075	414	284	15
Total des dépenses	255 983	9 129	4 836	2 166
Dépenses nettes du fonds d'administration générale	(8 867)	(3 698)	(2 122)	(966)
Recettes des campagnes de souscription [note 6]	60	4 097	2 450	1 261
Revenus de placements	3 712	384	142	120
Excédent (insuffisance) des recettes de l'exercice avant la répartition des dépenses du siège social et des Services internationaux	(5 095)	783	470	415
Répartition des dépenses du siège social et des Services internationaux*	(4 863)	749	470	300
Excédent (insuffisance) des recettes de l'exercice	(232) $	34 $	— $	115 $

(Voir les notes afférentes aux états financiers.)

* La répartition des dépenses du siège social et des Services internationaux représente la répartition des dépenses établie dans le budget approuvé de 1991-1992 ainsi que la répartition des déficits et excédents prévue par le programme d'encouragement.

MAN.	ONT.	QC	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	T.-N./ LABR.	TOTAL 1992	TOTAL 1991
1 045 $	85 116 $	3 935 $	13 022 $	2 379 $	621 $	702 $	363 281 $	316 993 $
123	1 174	108	9	181	60	31	46 400	30 523
—	—	—	—	—	—	—	204 308	186 055
495	3 424	3 192	404	477	77	381	14 412	13 980
175	688	1 323	155	70	41	108	3 595	3 333
311	1 618	753	106	672	447	114	6 701	6 772
260	2 199	269	194	144	135	145	5 589	5 205
1 364	9 103	5 645	868	1 514	760	779	281 005	245 868
130	1 067	122	703	91	23	72	2 380	2 381
—	4 531	—	1 197	48	33	—	5 987	5 382
—	879	269	181	152	—	—	2 795	2 787
319	1 300	1 406	159	276	23	136	6 862	6 309
449	7 777	1 797	2 240	567	79	208	18 024	16 859
—	73 611	—	9 272	777	—	—	83 660	71 565
7	—	212	253	—	—	18	490	194
7	73 611	212	9 525	777	—	18	84 150	71 759
260	1 435	1 300	161	117	45	206	5 782	4 592
—	—	—	—	—	—	—	415	335
164	1 488	421	540	116	68	203	5 797	6 085
—	—	—	—	—	—	—	(1 023)	(1 624)
424	2 923	1 721	701	233	113	409	10 971	9 388
144	709	172	456	237	—	32	3 538	2 487
2 388	94 123	9 547	13 790	3 328	952	1 446	397 688	346 361
(1 343)	(9 007)	(5 612)	(768)	(949)	(331)	(744)	(34 407)	(29 368)
1 418	10 404	6 078	838	989	242	484	28 321	26 208
93	1 086	329	61	162	13	22	6 124	4 900
168	2 483	795	131	202	(76)	(238)	38	1 740
167	2 475	679	130	171	(72)	(206)	—	—
1 $	8 $	116 $	1 $	31 $	(4) $	(32) $	38 $	1 740 $

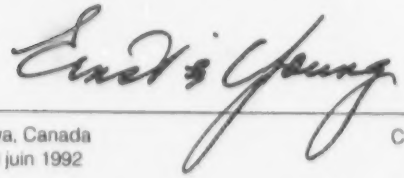
RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

À La Société canadienne de la Croix-Rouge

Nous avons vérifié le bilan de **La Société canadienne de la Croix-Rouge** au 31 mars 1992 et les états des recettes et dépenses, des soldes des fonds et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de La Société canadienne de la Croix-Rouge au 31 mars 1992 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.



Ottawa, Canada
Le 19 juin 1992

Comptables agréés

LES PRINCIPES FONDAMENTAUX DU MOUVEMENT INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE ET DU CROISSANT-ROUGE

Humanité

Né du souci de porter secours sans discrimination aux blessés des champs de bataille, le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, sous son aspect international et national, s'efforce de prévenir et d'alléger en toutes circonstances les souffrances des hommes. Il tend à protéger la vie et la santé ainsi qu'à faire respecter la personne humaine. Il favorise la compréhension mutuelle, l'amitié, la coopération et une paix durable entre tous les peuples.

Impartialité

Il ne fait aucune distinction de nationalité, de race, de religion, de condition sociale et d'appartenance politique. Il s'applique seulement à secourir les individus à la mesure de leur souffrance et à subvenir par priorité aux détresses les plus urgentes.

Neutralité

Afin de garder la confiance de tous, le Mouvement s'abstient de prendre part aux hostilités et, en tout temps, aux controverses d'ordre politique, racial, religieux et idéologique.

Indépendance

Le Mouvement est indépendant. Auxiliaires des pouvoirs publics dans leurs activités humanitaires et soumises aux lois qui régissent leur pays respectif, les Sociétés nationales doivent pourtant conserver une autonomie qui leur permette d'agir toujours selon les principes du Mouvement.

Volontariat

Il est un mouvement de secours volontaire et désintéressé.

Unité

Il ne peut y avoir qu'une seule Société de la Croix-Rouge ou du Croissant-Rouge dans un même pays. Elle doit être ouverte à tous et étendre son action humanitaire au territoire entier.

Universalité

Le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, au sein duquel toutes les Sociétés ont des droits égaux et le devoir de s'entraider, est universel.

Les Principes fondamentaux ont été proclamés par la XX^e^ Conférence internationale de la Croix-Rouge, Vienne, 1965. Ce texte révisé est contenu dans les Statuts du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, adoptés par la XXV^e^ Conférence internationale de la Croix-Rouge, Genève, 1986.

LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE

Fondée en 1896.
Constituée en société en 1909

Conformément à la loi, l'usage de l'emblème et du nom de la Croix-Rouge au Canada est réservé exclusivement à la Société canadienne de la Croix-Rouge et aux services sanitaires des forces armées (*Loi sur les Conventions de Genève*, L.R.C., 1985, chap. G-3).

Les programmes de la Société canadienne de la Croix-Rouge sont offerts grâce à l'action bénévole et à l'appui financier des Canadiens.

If you wish to receive this publication in english, please contact the Canadian Red Cross Society,
1800 Alta Vista Drive,
Ottawa, Ontario K1G 4J5.

ISSN 0821-3232
Imprimé au Canada
© La Société canadienne de la Croix-Rouge, 1992
08-1992 9 M - 2.5 M
PA 86006

imprimé sur du papier recyclé.